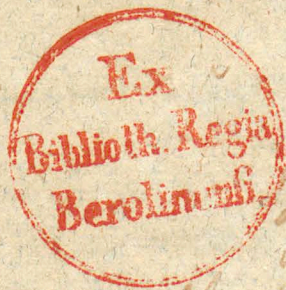




## Volumine continentur:

- 1, Carta de D<sup>o</sup> Enrique O'Donnell, de Tolosa de 1813
- 2, 3, N<sup>o</sup>s 249 y 254 del periodico tit. el duende de los cafés, 6 y 11 de abril de 1814, Cadiz.
- 4, Proclama al titulado procurador general, de la nacion y del rey, y a su turba Pancistica, Madr. 1814.
- 5, Nacion. Constitucion. Fernando. Cancion patrio. Eoca, s. l. 82.
- 6-9, Num. 73, 76, 90, 104 (15 y 18 de Marzo, 1 y 15 de Abril) del diario politico y mercantil de Palma, año de 1814.
- 10, N<sup>o</sup> 108 (14 de Abril de 1814) del diario de Zaragoza.
- 11, Diario provincial de Valencia, n<sup>o</sup> 159 (18 de Abril de 1814)
- 12, Cancion Mi sueño y mi vision verificados en la venida de Sr. Fernando VII. (poesia) y strot. est: el P. Martinez & Colomer.
- 13, Contextacion a los diarios provinciales del 19 y 20 de Abril de 1814 (por F. L.) Valencia s. a.
- 14, Serenata que ha dispuesto el ayuntamiento de Valencia en obsequio del Sr. D<sup>o</sup> Fernando VII. Valencia 1814.
- 15, Estado del numero de tropas Francesas y auxiliares que han entrado en España desde 1808 hasta 1813 y del que ha regresado a Francia, por el Estado Mayor General, Seccion de Madrid.





Ex  
Biblioth. Regia  
Berolinensi

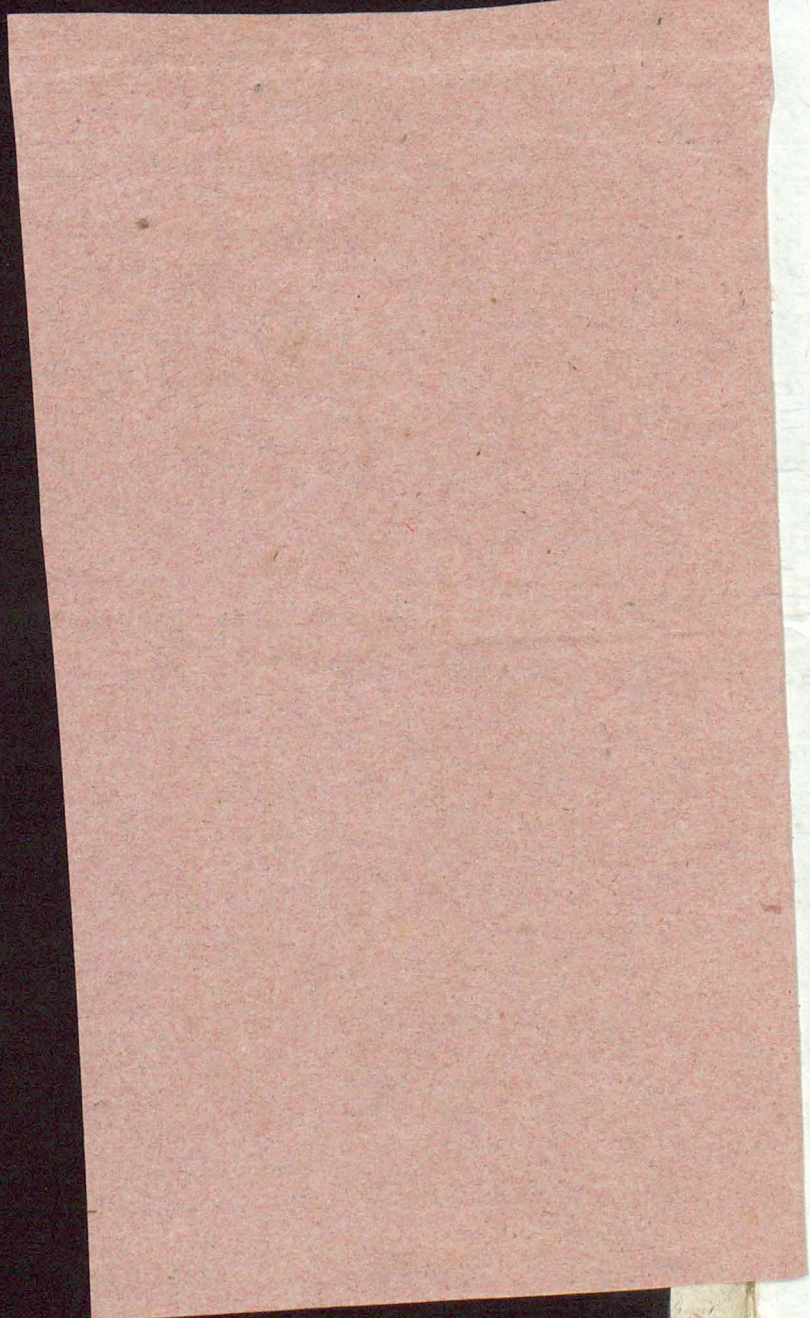


No. 48

Legajo de varios papeles y  
periódicos, interesantes a la  
Historia. Mes de Abril 1814.

Tambien una Carta de Enríquez  
O. Dávila.







Tolosa 21. de Agosto de 1813 = Mi estimado amigo, y  
compañero: Espero de la amistad de V. contribuirá á que  
se despache la solicitud que he dirigido por el conducto del  
Duque de Ciudad-Rodrigo para poder tomar algunos  
Baños termiales respecto á que mi erida se há agravado  
con las fatigas de la Campaña, y que me haná fm. el  
quinto de hacer presentes á vos Señores, que espero estan  
pronto aliviado, y en disposición de servir en donde se me  
mande, pero que luego encañecidam<sup>te</sup> no se me embie  
á servir embutido en el Ejercito Aliado; pues á pesar  
de que á mi en particular se me há tratado con  
grande distincion, y que conozco en el Duque de  
Ciudad-Rodrigo, un hombre grande, y extraordinario  
militar, no puedo sufrir el ver la humiliacion de  
nuestras Tropas, verlas diseminadas como las Postes  
guesas, y que quando componen una fuerza mal  
considerable que la Inglesa, y se baten tambien  
como ellas, no suenan para nada, sus Jefes hacer  
un Papel muy triste, y la sangre que derraman, no  
contribuye á la gloria Nacional, ni á que haya en la  
Europa el papel que deve hacer la heroica España = Por



aca veo todo el mando deblax la Cavera y acordand  
poco dela gloria Nacional, yo, yo no quiero contribu  
ir a tal basera = Estoy firmem<sup>te</sup> persuadido de que  
aunque los Aliados quieran que tengamos Tropas, no  
decan que tengamos Exército, que suenen, y que  
les priven de las glorias totales dela Campaña, y  
de ser los arbitros de nuestra suerte en caso de que  
se trate de Paz. Por lo mismo surgo que el Gobierno  
deve esforzarse en reunir nuestras Tropas, en Exer-  
citos fuertes, y manifestar al Mundo que no somos  
tan impotentes como nos suponen nuestros contra-  
rios, y amigos. = La adjunta Copia dela contestac<sup>on</sup>  
dada por el Duque de Ciudad Rodrigo, aun oficio  
que le pare, por que crei que devia hacerlo por  
ser el Oficial graduado en este Exército, acreditara  
a V. si es fundado mi Reslo, y el bonito papel, que  
en su concepto hacen las Tropas Españolas, y los  
Grates. que las mandan = Esta confesion puede  
servir de saludable aviso al Gobierno, y si V. crei oportu-  
tuno comunicarselo, podria hacer lo que guste =



23

A Dios mi estimado Amigo, que te V. con mi go,  
como debe, y disponga de la fina voluntad de su afecto  
Amigo y S. S. = O. Donnell = ~~S. S. = O. Donnell =~~

Parte del Oficio del Conde del Avissal que contenia  
tres p<sup>re</sup>guntas, o exposiciones dirigidas al S.<sup>or</sup> Duque  
de Ciudad Rodrigo por el conducto del Jefe del Estado  
mayor de Campaña = 3.<sup>a</sup> = Derecho igualm.<sup>te</sup> que V. S.  
se sirva hacer presente al S.<sup>or</sup> Duque de Ciudad Ro-  
drigo, que creo combendria a la Nacion Española  
en las circunstancias del dia, ver Unido en sus  
fronteras, un considerable cuerpo Español, que  
acreditase, que aun existe la fuerza militar de la  
Nacion = Context.<sup>o</sup> del S.<sup>or</sup> Duque comunicado  
por el Jefe del Estado mayor de Campaña = A la B.<sup>a</sup>  
O.<sup>a</sup> El S.<sup>or</sup> Duque se persuade facilm.<sup>te</sup> que la Na-  
cion Española, y el Mundo entero desearia ver un  
Ejército Español, formado en la Cima de los Pirineos,  
de lo que tenemos algunas de sus partes Organicas,  
pero que se necesita mucho, y muchos medios antes  
de poder transformar en Ejército las Tropas Españolas



que en la actualidad tenemos, y que los Jefes del 4.<sup>o</sup>  
Ejército, que extenso se halla aquí, conocen muy  
bien, que no puede formarse un Cuerpo de Ejército  
para obrar por sí solo; y que siendo Responsable el  
1.<sup>o</sup> Duque de las operaciones, no quisiera exponer  
la causa pública à tal riesgo = Dios que. à V. E.  
m. J. P. = Quartel General de Leraca 11. de Agosto de  
1813 = Luis Wimpffen =



## EL DUENDE DE LOS CAFÉES.

DEL MIÉRCOLES 6 DE ABRIL DE 1814.

## ARTÍCULO REMITIDO

¡Á dónde camina, Dios mio, mi acalorada imaginacion! ¡Qué imágenes tan horrosas se presentan confusamente á mi idea! Sangre, incendios, encarnizamiento, destruccion, ruina, asesinatos, profanacion, muerte.....¡la muerte! ¿Es esta, infeliz patria de mi vida; es esta la suerte que cabe á tu heroismo? ¿Este el premio de siete años de constancia? ¿Este el reposo, despues de tantas fatigas.....? ¡Oh vosotros, heróicos manes de *Daoiz y Velarde*, venerables ruinas de Zaragoza, ciudades saqueadas, templos destruidos, campos asolados, poblaciones abrasadas; y vosotras, almas ilustres de los *Macedas, Romanas, Crucegas, Monachos*, y de los quatrocientos mil españoles gloriosamente sacrificados al adorable ídolo de la libertad española, ¿será posible que vuestros cadáveres solo hayan servido para abrir los horribles sepulcros donde hayan de undirse millones de españoles, que como vosotros quieran asegurar la independenciam de la nacion? ¿Tanta sangre ha de ser necesaria para regar el árbol naciente de nuestra libertal civil? ¡Oh; ¡quiera Dios que estos melancólicos presentimientos no se cumplan!

¡Qué carta, ciudadanos; ¡qué sangrienta carta es la que nuestro adorado Fernando dirige á la Regencia desde Valencey el dia 10 de este mes! Rios de sangre y arroyos de amarga hiel han sido la triste tinta con que la pluma de un tirano ha formado tan horribles caracteres. Sí; solo un tirano podria haberla escrito; y nuestro Rey, ni lo es ni puede serlo. Sin haber salido todavía de su prision (\*), sin haber roto las cadenas de su

(\*) Ya ha salido de ella, y en su carta de 24 de marzo



cautiverio, ¿podría ya amenazar al que le dió la libertad? Sin haber todavía vuelto á ocupar un trono que dexó caído, y que la lealtad y el amor de un pueblo generoso ha vuelto á levantar sobre bases mas sólidas y seguras que el que heredó de sus padres; sin haber empuñado todavía un cetro tan hermoso y tan brillante como el que la Constitución le tiene preparado, ¿se armaría en brazo de una espada de fuego para encender la discordia entre un pueblo que le adora?

— ¿Qué significan aquellas palabras de *en quanto al restablecimiento de las Cortes como á todo lo que pueda haberse hecho durante mi ausencia QUE SEA ÚTIL AL REYNO, siempre merecerá mi aprobación COMO CONFORME á mi reales intenciones?*

— ¿Por ventura estaba reservado á Fernando VII la prerogativa de calificar qué cosa es ó no útil al reyno? ¿Luego ni abolición de señoríos, ni extincion de Inquisicion, de horca, de azotes, de tormento, de rentas provinciales y estancadas, de fueros privilegiados, ni libertad de imprenta, ni seguridad de propiedades y personas, ni igualdad ante la ley, ni ciudadanía ni *Constitucion!!!!* podrán todavía considerarse asegurados, como *no conformen* con las reales intenciones de S. M.? ¿Con que todavía nos falta que Fernando VII diga: *esto es útil al reyno, y lo apruebo*; esto es perjudicial, y *lo prohibo*? ¿Con que hemos estado los españoles derramando nuestra sangre siete años por rescatar nuestra independencía y nuestro Rey, para que este mismo vuelva á mandarnos á su antojo, á disponer de nuestras vidas, haciendas, libertad, industria, pensamientos y palabras, á imponernos á su árbitrio contribuciones, á empeñarnos en una guerra civil, que puede hacernos derramar rios de sangre, en los quales el mismo Rey deberá ahogarse indefectiblemente? Nos arrancará nuestros derechos; los derechos del heróico pueblo español? ¿Pretenderá rasgar con una espada despótica las sagradas ojas de nuestra Constitución?... *ESO NO*: se engaña torpemente el que así lo imagine; y si el mismo Rey lo piensa... *el mismo Rey se engaña!*

— Esto decia yo en un horroroso sueño, del qual desperté despa-  
vorido y todo bañado en un sudor frio copiosísimo. ¡Ah! las espanta-  
tosas ideas que me habian agitado no podian menos de estremar  
desde Geróna, aun llama vasallos á los españoles que le  
han conseguido su libertad.



cerme; mas no tardó en volver á mi alma la tranquilidad al reflexionar que el desgraciado y benéfico Fernando no podrá menos de amar, jurar y obedecer una Constitucion en cuyos artículos (escritos con sangre española) está el que establece que su *real persona es sagrada é inviolable; y por tanto, exenta de toda responsabilidad*. No podrá ocultarse á su reflexion la idea de que si su desgraciado pariente el Rey de Francia Luis XVI hubiera tenido en su reyno una Constitucion con un artículo como el citado, *no hubiera muerto en un cadahalso*.

Si vd. vé, señor editor, que este sueño puede servir para que otros despierten, y para que todos los que no somos *vasallos* estemos *ojo alerta*, puede hacerlo insertar en su apreciable periódico, y mandar á su afectísimo suscriptor Q. S. M. B.

*Miguel Cabrera.*

OTRO.

Señor editor del Duende de los Cafées.=Como la profesion de los eclesiásticos es la de servir al altar y al santuario, deben procurar incesantemente hacerse hábiles y capaces para el desempeño de los cargos de su dignidad: su vida debe estar siempre consagrada al servicio espiritual de sus hermanos: las instrucciones pastorales, la predicacion del Evangelio, la administracion de los Sacramentos y celebracion de los divinos officios, son las obligaciones indispensables de su estado y las incumbencias propias de su carácter, siempre que estén dotados de actividad, talentos, y de un espíritu religioso que dirija sus sentimientos internos, que fixe sus máximas, y que modere sus pasiones, sus deseos y sus afectos: el rezo, la oracion, los sacrificios, la asistencia á los enfermos, los estudios útiles y todas las demas funciones sagradas, deben ser invariablemente toda su ocupacion en beneficio de sus semejantes que lo exigen de ellos así, y á la qual son responsables sin la menor disputa; pues viviendo como viven de sus sudores y alimentándose de su propia sustancia, es muy conforme á justicia que correspondan fielmente á los deberes de su ministerio con un perfecto desempeño; y si los ministros del altar faltan á esta justa correspondencia, dicen los sábios



escritores que son sumamente injustos, y que sus conciudadanos pueden reclamar contra ellos el fruto de sus trabajos, su erencia y su patrimonio, porque este se arrebató á la necesidad de sus hermanos para servir de pasto á su ociosidad y delicadeza.

Los obispos que presiden á dichos eclesiásticos, como son los que de ordinario disfrutan mas rentas, están mucho mas en obligacion de procurar las ventajas de los ciudadanos. Quanto mas eminente es el encargo, tanto mayor debe ser el zelo de quien le ocupa por la felicidad espiritual de los pueblos; y quanto mas crecidas son las rentas, deben ser á proporcion tantos mayores los auxilios en beneficio de la humanidad, cuya verdad está consagrada por las leyes mas santas; pues los bienes del sacerdocio son el patrimonio, no del fausto y de la ociosidad, sino de la pobreza y de la miseria.

Si en los primeros puestos de la gerarquía eclesiástica llega á dominar la indolencia y el interes; si se borra de las primeras cátedras del santuario la triste imágen de la humanidad miserable, los ciudadanos se verán entónces en la precision de mirar atropellados sus derechos mas sacrosantos por aquellos mismos que debieran sostenerlos con el mayor empeño. No sucederia esto tan frecuentemente, ni los obispos, canónigos y curas párrocos abandonarían sus iglesias ni el pasto de sus ovejas, por querer manejar en el soberano Congreso de la nacion negocios que no les competen ni entienden, si el espíritu del evangelio dominase en el santuario y reglase los pasos del sacerdocio.

Sírvase vd. insertar esta pequeña idea de las verdaderas atenciones de los obispos, canónigos y curas párrocos, para que los pueblos jamas les nombren en las elecciones futuras por diputados de Córtes; pues deben ya conocer su inutilidad y el descarado abuso que hacen de su ministerio. Queda de vd. su seguro servidor.—*El buen español.*  
Cádiz. 1814. Imprenta de Hércules; á cargo de D. A. de Celis.



No 3. 6

## EL DUENDE DE LOS CAFÉES

DEL LÚNES 11 DE ABRIL DE 1814.

## ARTÍCULO REMITIDO.

*Calificacion de la junta censoria de esta provincia sobre el artículo remitido inserto en el Duende del dia 6 del corriente.*

SEÑORES  
**Fernandez Castillo,**  
*presidente.*  
**Padilla,**  
*vice-presidente.*  
**Garaicochea.**  
**Rice-Osorio.**  
**Elejaburu,**  
*secretario.*

D. Manuel María Fernández, secretario de la junta censoria de la provincia de Cádiz. = Certifico; que en el libro segundo de actas en la mencionada junta se halla inserta á la página quinta una cuyo tenor á la letra es como sigue. = En la referida ciudad á siete dias del propio mes y año (abril de 1814) congregada la junta censoria de esta provincia en el sitio acostumbrado, celebró sesion, en la que despues del acta de la anterior se leyó un oficio, fecha 6 del mismo, del Excmo. Sr. Gefe superior político de la provincia, con que remitia el número 249 del periódico titulado *El Duende de los Cafées* del propio dia, á fin de que con urgencia procediese la junta á la calificacion del artículo remitido que en él se inserta, firmado por D. Miguel Cabrera. En su consecuencia y previa la competente escrupulosa lectura de dicho artículo, en que se observó por los vocales, que si bien aparecia ser este escrito la produccion de una imaginacion excesivamente exáltada y como poco apropiado en las actuales circunstancias para inspirar aquella calma que debe ser la base del orden público en los grandes acontecimientos, sin embargo, examinado con toda la circuns-



peccion posible , y despues de haber meditado sobre la índole y naturaleza de sus expresiones, y de no haber hallado en ninguna de ellas marcado el carácter de las tachas legales que terminantemente se expresan en los artículos 4 y 18 de la ley de la libertad de imprenta, y en el 7º del decreto adicional de 10 de junio del año próximo pasado, acordó la junta por unanimidad de sufragios, que debia declarar en justicia, como declaró, *por no incurso el mencionado artículo en ninguna de las expresadas tachas* (\*).=Concuerta con su original en el referido libro segundo de actas que existe en esta secretaría de mi cargo, á que me refiero; y para los efectos que haya lugar, de acuerdo de la misma junta, doy esta certificacion, que firmo en Cádiz á siete de abril de mil ochocientos catorce.=Manuel María Fernandez, secretario.

En virtud de la anterior calificacion me queda el derecho de repetir á las autoridades constituidas contra el pequeño número de los que me denigraron y quisieron (*quán en vano*) alarmar al tranquilo, al virtuoso, al pueblo constitucional de Cádiz, tachando la *produccion de mi pluma de subversiva, de incendiaria, de sediciosa*, y á su autor digno de un exemplar castigo; y aunque yo podia aplicar todos estos epítetos á las *producciones de su boca*, sin embargo, les perdono tranquilamente la injuria, corta á la verdad; pues hay insultos que léjos de ofender, son laureles que adornan la frente del patriota contra quien se dirigen, del mismo modo que es imposible que con balas de algodón se haga daño á un muro de bronce, ni que con la débil hoguera de un pedazo de papel se incendien las mura-

---

(\*) *No habiendo incurrido el artículo en ninguna de las tachas que señala la ley, causa cierta extrañeza el ver en el preámbulo anterior una observacion nueva para nosotros desde que hay reglamento de libertad de imprenta: tal es la de observar que un escrito es excesivamente exáltado y como poco apropiado en las actuales circunstancias. A la verdad no sabemos quantos son los grados de exáltacion que pueden permitirse por la ley antes de cometer delito, ni podemos discernir qué circunstancias habrá mas apropiado que las actuales para hablar con entereza, con tal que no se incurra en ninguna de las tachas de la ley.*



llas de diamante del baluarte de la independencia nacional.  
 No fué mi ánimo *seducir*, *incendiar* ni *subvertir* la nacion; fué sí ¡lo protexto! el *excitarla*, *avivarla*, *exáltarla* (\*) para que esté sobre aviso; para que esté *ojo alerta*; para que cada español sea un Argos; y si es preciso sea un Hércules.

La junta censoria observa que si bien aparecía ser este escrito la produccion de una imaginacion *excesivamente exáltada*, y como *poco apropiado* para inspirar aquella *CALMA* que debe ser *la base del orden público* en los *grandes acontecimientos*, sin embargo &c.

Es verdad que la junta con muy madura reflexion juzga que nunca es mas necesaria la tranquilidad que en los grandes acontecimientos; mas venerando profundamente las reflexiones de la junta censoria y sin dexar de apreciar en alto grado su prudente insinuacion, permítaseme decir, ¡qué sería de la triste España si en los *grandes acontecimientos* de 1808 hubiera sido *la base del orden público* la *CALMA*!!! ¡Ah! ¿quién la habria salvado sino su *exáltacion excesiva* y muy *apropósito* en sus apuradas *circunstancias*? No fué menos loable la rígida templanza y reflexiva *calma* de Caton en el Senado romano, que la *exáltacion* patriótica y varonil con que el ardoroso Bruto libertó á Roma del imperio tiránico de los Tarquinos. Méditen enhorabuena nuestras Córtes las leyes y decretos con *calma* y reflexion circunspecta: hágalas observar el poder ejecutivo con *rapidez* y *energía*: obedezca el pueblo con docilidad y *prudente* confianza; y si no quiere que le arranquen sus derechos, no se entibie un momento en la *exáltacion* de su patriotismo, y siempre esté *ojo alerta* contra toda clase de tiranos. Si la costosa experiencia de lo pasado; si la lectura dolorosa de la historia de nuestra revolucion, cuyas páginas están escritas con lágrimas y sangre, no sirven para *exáltarnos*, ¡infelices!... ¡sí; infelices de nosotros! Hemos sido esclavos; la tiranía y el despotismo han tenido por espacios de siglos enteros sentado su pesado trono sobre nuestras cabezas; y teniendo ya libertad... ¿podremos no *exáltarnos* con el temor de perderla? El piloto que antes que sobrevenga la tempestad no la prevee al mirar una ligera nube que, aunque remota, tenga mal semblante, tal vez no tendrá tiempo de aparejarse á contrastarla.

---

(\*) *Avivar* y *exáltar* no significan *conmover*.



¡Españoles! lo sabéis: la patria hierva en partidos: todos estamos andando sobre un herrando volcan, cuyo cráter no sabemos ni quando ni como hará la erupcion: los enemigos de la Constitucion son muchos, temibles, *disfrazados y poderosos*: si ellos triunfan, ¡desgraciados todos los que la amamos! y si nosotros vencemos ellos gozarán los dulces frutos cuyo germen ahora quieren sofocar: ved ¡qué diferencia de resultados tan asombrosa!

¡Fernando viene! nuestro adorado Fernando viene: ¡ah! él es incapaz de hacer el mal conociéndolo: es virtuoso: las dulces esperanzas que nos hizo concebir en los primeros dias de su *anterior* reinado, se verán realizadas en su mando *constitucional*: será el padre de sus súbditos, el protector de sus libertadores y el consuelo de sus conciudadanos: él reinará sobre los pueblos de la heroica España, y la *LEY* sobre su trono y sobre los que le han sostenido; pero á pesar de la certeza en que estamos de esta verdad, ¿quién duda que muchos le aguardan como el apoyo de sus traidoras intenciones? ¿Quién duda que procurarán clavar en su candoroso corazon el puñal envenenado de la tiranía? ¿Quién no conoce que la hipocresía, la superstición, el fanatismo procurarán abrirse senda en su noble pecho? ¿Quién no vé que hay hombres que tienen la espada dispuesta mas bien para clavar en su punta y abrasar la Constitucion, que para defenderla? ¿Y aguardaremos á *EXALTARNOS*, quando ya esté el daño hecho? ¡Ah..... no, no! ¡Con tiempo!!! con mucho tiempo debemos hacer conocer la elevacion y la firmeza de nuestros sentimientos á los que se opongan á nuestra felicidad: *tiemblen todos los tiranos (\*) de qualquier especie: que sean, antes que lleguen á hacernos el mal; y tengamos presente, que mas vale impedir que se dé la herida, QUE NO TENER QUE CURARLA.* = Miguel Cabrera.

(\*) *No puede haber tiranos donde hay Constitucion como la española; por tanto, si nuestro amado Fernando la observa, de lo que estamos ciertos, no podrá serlo, ni tener el desgraciado fin que otros han tenido á su misma vista.*

CÁDIZ.=1814.  
 IMPRENTA DE HÉRCULES. Á CARGO DE D. A.  
 P. DE CELIS.



No. 4. 78

SEGUNDA PARTE.

PROCLAMA

AL TITULADO PROCURADOR GENERAL,  
DE LA NACION Y DEL REY,  
Y A SU TURBA PANCISTICA.

IV

V

I.

Los indignos pancistas  
quieren hacer papel,  
y mientras haya ciegos  
eso no puede ser;  
porque con sus guitarras,  
violines y cancion,  
hacen ver á las gentes  
lo feos que estos son.

Ay que feo,  
ay que feo que es todo panzon!

II.

No conoce el pancista  
otra Constitucion  
que el pollo y la gallina,  
la perdiz y el capon,

truchas, lomo y pabitos...  
chorizos y jamon,  
y aunque muera el soldado  
no importa un cañamon.

Que mamantes,  
que mamantes los pancistas son!

III.

En tiempo de quaresma  
leche por colacion,  
no he visto tome nadie  
sino el Procurador,  
que con grande descaro  
se atraca en el café,  
aunque todos le griten  
hombre de mala fé.

Ay que feo,  
ay que feo es usted!



IV. SEGUNDA PARTE.

El Procurador dice  
viva la religion,  
y es el mayor herege  
que habita en nacion,  
que por cubrir su infamia  
este fiero dragon,  
se fingió estar enfermo  
y recibió al Señor.

Ya le arrima,  
ya le arrima el demonio el tizon.

La mayor excelencia  
de todo religioso,  
es pagar bien por mal  
y ser hombre virtuoso;  
pero el procuratore  
vemos lo hace al contrario  
persiguiendo lo bueno  
y abrazando lo malo.

Ay que negro,  
ay que negro! no hace mas el diablo.

V.

La religion cristiana  
debemos observar,  
y la supersticion  
por siempre sepultar;  
que con supersticiones  
y engaños sediciosos  
triunfaban y zampaban  
los pancistas viciosos.

Ay que feos,  
ay que feos son los asquerosos!

VII.

Por desgracia tenemos  
señores en el mando  
de aquellos que en Bayona  
vendieron á Fernando;  
pero ya se aproxîma  
aquel glorioso día  
en que caiga sobre estos  
de la la ley cuchilla.

Es muy justo,  
es muy justo castigar la perfidia.



NACION. IV CONSTITUCION. FERNANDO.

CANCION PATRIOTICA,

DEL VERDADERO ESPAÑOL.

AMANTE DE LA RELIGION, DE LA LEY Y DEL REY.

I.

Ya salió el Rey Fernando de la amarga prisión y se dirige al seno de su amada nacion.

Ahora canta el patriota y llora el vil traidor por que dice Fernando pagará amor por amor.

Hay de aquel, hay de aquel que en Bayona á Fernando vendió.

II.

Esperamos el día con grande agitacion en que llegue Fernando á esta noble nacion.

Que con las sabias cortes y la Constitucion será el Rey que en Europa se lleve la atencion. Ay que gloria, (ñol! ay que gloria para el buen espa-

III.

Los regentes del dia sostienen con teson el código sagrado de la Constitucion.

Vease la respuesta dada á Napoleon del tratado de paces que hacia á la nacion.

Que patriotas, que patriotas los regentes son!



## IV.

Con un sábio decreto  
las Cortes generales  
en todas las potencias  
se hicieron memorables.

Que venga el Rey Fernando  
dixeron con union  
á recoger el fruto  
de la Constitución.

O que sábias,  
O que sábias nuestras Cortes son!

## V.

La nacion Española  
ha sido miserable  
porque los señoríos  
le han chupado la sangre.

Pero las sábias Cortes  
que á la patria han salvado  
con un decreto justo  
este yugo han quitado.

Ay que libre,  
ay que libre la nacion á quedado!

## VI.

Hasta de aquí hemos visto  
al infeliz soldado  
mendigar por las calles,  
cojo, manco y baldado.

Saliendo de campaña  
donde con gran valor  
por defender la patria  
su sangre derramó.

Este tiempo,  
este tiempo ya se concluyó.

## VII.

Ya ha señalado sitios  
el congreso adorado  
para descanso y premio  
del guerrero soldado.

Y que sea atendido  
mandó su Magestad  
todas pretensiones  
en digno militar.

Que decretos,  
que decretos  
tan gloriosos el Congreso dá!



No. 6. 10

## DIARIO POLÍTICO Y MERCANTIL DE PALMA.

*Mártes 15 de Marzo.*

---

San Longinos, M.

---

### CORTES.

*Dia 20 de febrero. = Primera junta preparatoria para la segunda legislatura.*

Se leyó el acta de la primera sesion de la diputación permanente, resultando presidente *el señor Oller*; secretarios los señores *Pastor y Gárate*, y para escrutadores los otros cuatro restantes señores.

Se nombró la comision de poderes y salieron electos los señores *Calderon, Lisperguer, Campomanes, Caraza, y Arias Prada.*

El señor presidente señaló el 23 á las 11 para la segunda junta preparatoria; y se levantó la sesion.

### NOTICIAS.

*Cádiz 18 de febrero.* En el Duende de los cafés número 196 se lee un artículo con el título de *S. Sebastian destruida por las tropas aliadas*, en el qual se inserta el manifiesto que el ayuntamiento constitucional, cabildo eclesiástico, é ilustre consulado y vecinos de la ciudad de S. Sebastian presentan á la nacion sobre la conducta de las tropas británicas y portuguesas en dicha plaza en 31 de agosto de 1813 y dias sucesivos. El quadro es horroroso, y no hay pincel que pueda bosquejarlo sin estremecerse. J. A. de O., autor del artículo, ofrece justificar los hechos alegados con documentos judiciales, que manifestará á todo el que quiera verlos en su casa, calle de la Soledad, núm. 142, por espacio de un mes desde la fecha.

El 5 fondeó en este puerto procedente del de Lima en 31 dias la fragata española Hermosa mexicana, su capitan Don



2  
José Antonio Larreta , con cacao , cobre , cascarilla , 462.660 pesos fuertes , y 13 pasajeros , entre ellos varios diputados á córtes ordinarias. Por ella sabemos que no ocurría cosa de importancia ; los ánimos estaban ya tranquilizados , pues varios individuos ( europeos ) que trataban de venirse suspenden ya su viage , y otros piden los fondos que tenían aqui . En fin , hay ménos desasosiego y gran confianza en el general Pezuela , quien habia derrotado á los de Buenos-ayres , y habia ascendido á mariscal de campo por el virey . Segun escriben de Lima con fecha del 6 de octubre , fue tal el entusiasmo al recibirse la noticia de la extincion del tribunal de la inquisicion , que el pueblo enagenado allanó el edificio , inutilizando los muebles , y cebándose en el archivo .

Se han leído en esta con el mayor desprecio é indignacion los números 26 y 27 y el apéndice al Procurador .

Con referencia à buque entrado en Málaga se ha divulgado la especie de la derrota de Bolivar y la reconquista de Caracas por el señor Cevallos .

Los corsarios franceses y americanos continuan incomodando la navegacion .

Los gefes de los cuerpos de voluntarios y milicias urbanas de la plaza de Cádiz , han dirigido á la regencia del reyno una enérgica representacion , en la que se quexan de verse comprendidos en la infame manifestacion del espía Audinot , y piden que S. A. no perdone medio legítimo para averiguar esta trama y castigar exemplarmente á los que resulten comprendidos en ella . ( *R. G. de Cádiz* ) .

*Irum 21 de febrero.* = De resultados del movimiento del Lord entraron las tropas en S. Palai y otros pueblos ocupados por los franceses , sin haberse opuesto particular resistencia . La operacion que merece únicamente se haga mencion de ella , es el paso del Gave de Olecon que forzó nuestro ejército con mucha vizarría , poniendo en desordenada fuga á los franceses . Se han cogido 300 prisioneros y 15 oficiales . Un sargento del regimiento español de la Union ha hecho por sí solo 14 prisioneros .

*Pamplona 26 id.* = Se asegura que el ejército aliado del Lord ha entrado en Pau y sigue su direccion sobre Tolosa .

*San Sebastian 25 de febrero.* = Antes de ayer desembarcaron á la derecha del Adour , pasando por el vocal de la barra de Bayona 10 mil ingleses y 6 mil españoles , llevando 120 piezas de batir que todavía no han echado á tierra , y hoy se asegura se han posesionado del barrio de Sancti-Espiritus . El mismo dia se hallaba el general VVellington en Lescar , siete leguas mas avanzado de Bayona , en direccion Pau , á donde se presume está .



*Madrid 27 de febrero.* = El *Procurador* no calla nunca con su Auditor; casi no habla de otra cosa. En el número 37 está desazonado porque el 17 no pudo tener efecto lo que él sabe. Ahora intenta hacer odiosos à los liberales, tratándolos de bonapartistas. ¡ Miserables recursos ! Ya no es tiempo de engañar: los verdaderos agentes de Napoleon son los serviles, que tratan de romper la union que debe reynar entre todos los españoles, amenazando de muerte à todos los que siguen sus perversas maquinaciones.

*Redactor general de España núm. 115 del 23 de febrero.* = En variedades copia una carta de Bribiesca que manifiesta, que el señor provisor de Burgos habia pasado una circular à los vicarios eclesiásticos para que se subscriban al *Procurador general*, encargándoles que lo lean las curas en las conferencias que tengan segun la *Sinodal*; por cuyo motivo el sugeto que escribe la carta cree que aquel periódico tratará principalmente de moral. *NOTA.* Con dificultad se hallará un papel que contenga moral mas sana que el *Procurador* ¡¡¡ claro está!!! Su moderacion en descubrir los defectos de las personas; su adhesion à las máximas evangélicas; su mansedumbre y humildad de corazon, le hacen digno de un discípulo de... del demonio, enemigo de la caridad.

### NOTICIAS PARTICULARES DE PALMA.

*Plaza de Cort.* = Despues de la batalla que Bonaparte perdió cerca de S. Dizier à primeros de febrero retirándose à Troyes; parece que en los dias 10, 11 y 12 hubo fuertes acciones en Chaupanvert, Montmirail y la Ferté, las que à pesar de pintarlas los periódicos franceses à su favor, sin duda para animar el espíritu ya abatido de la Francia, se notan en sus relaciones bastante confusion y ningun adelanto de terreno. Y por el correo de ayer se recibieron cartas de Villanueva con fecha de 11 de marzo, avisando con referencia à noticias de Vich de sugeto fidedigno, que el 27 estaban los aliados 7 leguas de París; y por otras de Barcelona, que en esta capital habian recibido confidencialmente la de haber entrado los aliados en París el 28, retirándose Bonaparte à Orleans con 80 mil hombres.

*Se reclama el cumplimiento de un artículo del bando de este ayuntamiento sobre entierros.*

El capítulo séptimo del bando publicado por este ayuntamiento constitucional que contiene la instruccion para en-



4.  
terrán fuera de población, dice así: *los cadáveres se llevarán al cementerio por las mañanas al amanecer y por las tardes al anochecer, á no ser que haya motivo urgente, y siempre deberán ir cubiertos ó con tapas los baules.* Como esta providencia empezó á tener efecto en primeros de enero, y en aquel entónces anocheecía á las quatro y media de la tarde, se acostumbraron los acompañantes de los entierros á llevar los cadáveres al cementerio en dicha hora, y no han tenido presente que en el mes de marzo es el día mas largo, y de consiguiente el *anochecer* mas tardío que en enero. Se espera, pues de los que tengan *arte ó parte*, ó ámbas cosas, en la referida infraccion del capítulo séptimo, que contribuirán en quanto alcancen sus facultades, ó permitan sus atribuciones, á que se observe el *amanecer* y el *anochecer*, no del mes de enero sino de cada uno de los meses respectivamente; con lo que se evitará el encuentro de los baules alumbrados por el sol, y mucho ántes del *anochecer*, como se ha experimentado en los dias anteriores. Quiera Dios sirva este artículo de primera y última *admonicion*.

AVISOS. D. Bartolomé Parera, con el permiso de las autoridades, va á abrir escuela de instruccion de comercio. En ella se enseñará el modo de establecer casa, manejo de libros, giro y demas que sea relativo á comercio en España y en el extranjero de toda clase de especulacion. Los que gusten asistir á dicha escuela se conferirán con el dicho en su casa calle de Sta. Clara núm. 35, donde tiene escuela de aritmética mercantil.

Se alquila una habitacion, sita en la calle ó plazuela de S. Nicolás, frente del horno del Sto. Cristo; su dueño es Antonio Ramis que vive junto á la misma casa.

IMPRESO. *Informe de la sociedad económica de Madrid al real y supremo consejo de Castilla en el expediente de ley agraria extendido por su individuo de número el Sr. D. Gaspar Melchor de Jovellanos, á nombre de la junta encargada de su formacion y con arreglo á sus opiniones.* Es inútil recomendar el mérito de esta obra conocida entre todos los literatos, españoles y extranjeros, como un modelo de exáctitud y de elocuencia. Nadie ha tratado jamas de materias económicas con un estilo tan encantador; y los jóvenes debieran aprenderla de memoria, para empaparse bien en los luminosos principios que contiene y hacerse familiares las bellezas de la lengua castellana. *Se hallará en la librería de Miguel Domingo frente la cárcel á 14 rs. en rústica y 20 en pasta.*

Imprenta de Miguel Domingo.



No 7. 12

DIARIO POLÍTICO Y MERCANTIL  
DE PALMA*Del viernes 18 de marzo.*

San Gabriel Arcangel.

## NOTICIAS.

*Granada 8 de febrero.* = D. José de Presas, contador principal de rentas nacionales, ha descubierto el horrible abuso que dos oficiales de aquella contaduría han hecho de la confianza pública. En solo el distrito de cinco pueblos han robado la cantidad de 122,498 rs., y ellos mismos han confesado su delito, implorando piedad. Con este motivo el señor contador, apostrofa enérgicamente á los pueblos, haciéndoles ver el origen del desafecto que se tiene al gobierno; no en los defectos de este, sino en la maldad de algunos subalternos que roban al pobre, y matan de hambre al soldado. Excita la vigilancia de los pueblos para que le comuniquen quantas noticias puedan contribuir al descubrimiento de semejantes atentados, cuyo castigo sirva de escarmiento á todos quantos manejan caudales públicos.

*Los editores del Universal han dado pruebas de que no son sanguinarios; pero este hecho excita su celo, y este los mueve á invocar el rigor de la ley. ¿ Como se puede castigar bastante á unos hombres que, por decirlo así, matan á dos manos, robando el sudor que el pueblo sacrifica gustoso al que sacrifica su sangre y da su vida por defenderle? ¿ Donde habrá tormentos suficientes contra el malvado que indispone al pueblo con el gobierno, y hace que aparezca este como un insaciable exáctor que nunca dice: basta. Mil vidas no sirven para pagar semejantes maldades, que atacan directamente los principios de toda so-*



2  
ciudad. Y si fueran estos oficiales solos los delincentes!!! Pero ¡ay! esas fortunas momentáneas, esos colosos de riqueza que se han edificado en unos pocos días, ese luxo que ostentan hoy los que ayer yacian en la miseria... Temblad, pérfidos. Las sombras de las víctimas que habeis hecho os perseguirán do quiera que os escondais con vuestros robos, si lograis ocultarlos al ojo perspicaz del gobierno. No, no; vuestras mal habidas riquezas, fruto del sudor del pobre, y del sustento del defensor de la patria, no llegarán á vuestros nietos. Día vendrá, y no está léjos, en que se levante el velo que encubre vuestros crímenes, y entónces... entónces baxareis al sepulcro desnudos de riquezas y cubiertos de exécracion.

## NOTICIAS PARTICULARES DE PALMA.

### CONTRA-AVISO.

En un aviso estampado en la pág. 62 del tan cristiano como político Semanario *de los frayles*, aviso que puede arder en un candil por la excelencia de su frase, por su ortografía, y sobre todo por el seráfico y humilde tono con que se apellida desvergüenza y calumnia el publicar maldades de frayles, aun sin expresar sus nombres, se trata de negar la verdad de un hecho asiendose (¡de que no se asirán ya los infelices!) de trasgos para desmentir al que sin *firma propia* ni *supuesta* dió la noticia en el número 72 del Diario político y mercantil de Palma. Pues sepa vmd. señor editor de avisos, que á mi entender valdrá tanto como *editor de conspiraciones*, que nuestro padre provincial se fugó (y no fugó) *è conspectu patrum* inmediatamente que se le notificó la consabida resolucion; que le sentó tan mal á su paternidad, que en el breve espacio de tiempo que pisó el convento prorrumpió en las expresiones mas destempladas contra el infeliz súbdito á quien tanto habia mortificado, y contra quantos le *dió* la gana; que no hizo tocar *á obediencia* (me explicaré en términos mas mundanos) no llamó á sus frayles para hacerles un discurso ó *sermon de despedida*, ni siquiera por la atencion acostumbrada en tales casos; que en fin, quando pasado un rato volvió el lego á recoger los baules y demas efectos muy útiles para el que no quiere vivir á expensas de S. Cayetano en estos malditos tiempos en que ya no baxan angelitos del cielo con el quotidiano alimento de los



10  
13

3

siervos de Dios, no traxo targetas, como era de esperar, si se hubiera pensado en suplir aquella falta de cortesía. ¿No huele esto á fuga que trasciende? ¿No es esto huir el cuerpo por lo que puede tronar, segun aquello de..... *se previene al provincial que si en lo sucesivo da lugar á semejantes recursos se le tratará con el rigor de las leyes?* Pero esto último será lo que Dios quiera. Tiemblen los jueces que han dado esta providencia al leer aquellas palabritas de los frayles.... *y prescindiendo que si fue bien dada ó mal, (¡que lenguaje tan armonioso, tan correcto, tan castellano!) que esto toca decirlo á quien tenga autoridad para ello;* y sepan que en estas expresiones están contenidos los conjuros contra jueces que no fallan á gusto de sus paternidades. Para merecer su reverendísima gracia es menester abstenerse de llamar *culpado* à un frayle que ha dado lugar á la sentencia de que se trata; y ya está preparándose en la oficina *de las defensas* la de nuestro *inocente* provincial, *la que se hará patente á su debido tiempo* (esto es quando le toque el turno) y llevará su titulo de comedia por encabezamiento, como las de aquellos *inocentes* reos de cierta famosa causa que *á pistos* van saliendo á pública luz y fama. No sabemos *el debido tiempo* quando se *pagará*; pero tanto puede alargarse el crédito que el frayle perseguido gane de mano á los semanaristas ó sócios, si cumple lo prometido el que puso sin firma propia ni supuesta el *heretical* artículo del Diario político y mercantil de Palma. Con que, la de quanto antes, padres de mi alma; es chasco no tener para el caso un *Procurador* que maneje estos asuntos, para hacer una *Auditionada*. ¡Como ha de ser! Aplicar el hombro, y firme hasta poaer á salvo la *inocencia* del *culpado* provincial, eondenado en virtud de acto judicial, pero absuelto á los dos minutos por las *absolvederas* generales de los frayles redactores de un periódico de Mallorca, que por abuso de términos se atreven à titular *cristiano-político*.

#### *Plaza de Cort.*

Varios impresos de Cataluña traen de oficio la evacuacion de la inmortal Gerona y de la Plaza de Puigcerdá. Aquella fue ocupada por nuestras tropas el día 10, y la última el día 9. = Varias cartas de dicha provincia confirman tambien la evacuacion de los puntos de Palamós y Olot, y añaden que la guarnicion de Hostalrich, habiendo abandonado esta plaza, encontró una division de nuestro primer ejército, por



lo qual se retiró otra vez á dicho punto ; mas se espera su capitulacion muy en breve. = Se sabe por noticias fidedignas que el duque de Ciudad Rodrigo ha batido completamente al mariscal Soult , causándole una pérdida de 8 mil hombres, muchas piezas de artillería &c., y que el ilustre Lord ha sido levemente herido , persiguiendo vivamente al enemigo el general Hill. = Bonaparte continúa retirado al interior de Francia. — Peñíscola está bastante apurada por el fuego de nuestras baterías y Tortosa ya padece muchísima escasez de víveres.

Parece no hay duda que un corsario frances (goleta de ro cañones) estaba antes de ayer por la mañana sobre la punta de cabo Figuera , y que por la tarde la perseguia un navío , una fragata y un bergantín de guerra ingleses.

La fragata catalana del capitan Font y Fors ha llegado á la Habana , y escribe dicho capitan con fecha del 26 de diciembre haber entrado en aquel puerto en el espacio de una semana treinta embarcaciones de la península.

En la gaceta extraordinaria de la regencia del miércoles 9 de marzo se inserta un artículo oficial que contiene un oficio dirigido por el general Copons al Sr. secretario de estado y del despacho de la guerra , en que le avisa haber recibido por distintos conductos la noticia de haber pasado por Tolosa nuestro rey el señor D. Fernando VII , confirmandose esta voz por otras noticias contextes recibidas en Vich , á las quales sin embargo el general no daba asenso. La fecha del oficio que es del 4 del actual y la incertidumbre que en él manifiesta el general , son suficientes para que nosotros no nos atrevamos á entregarnos de lleno al gozo que nos cabría si con la seguridad apetecible y datos irrecusables hubiéramos tenido esta noticia , que á ser cierta las últimas cartas de Vich del 14 del corriente hubieran incluido con los detalles de un suceso de tanto interes para todos los buenos españoles.

*Buques fondeados ayer.*

De Tarragona en dos dias con bacalao y balija el patron Bartolomé Berguer cat. jabeq. Sto. Cristo.

De Vinaroz en quatro en lastre el cap. de fragata Don Fabio Bucheli de la goleta Elisa.

*Despachados.*

Para Tarragona con habas , bacalao y en lastre el patr. Gabriel Burguera y el cap. y piloto D. José Puig y Batlle. Para Cádiz con vino y aguardiente el patr. Juan Vidal.

CORREO. Hoy sale para Tarragona.

*Imprenta de Miguel Domingo.*



13  
No 8.

# DIARIO POLÍTICO Y MERCANTIL DE PALMA

*Del viérnes 1.º de abril.*

---

Los Dolores de Ntra. Sra. y Sta. María Egipcíaca.

---

## CORTES.

*Dia 13 de marzo.* = Las córtes oyeron con satisfaccion un oficio del gobierno en que participaba que el señor duque de Ciudad-Rodrigo disfrutaba de buena salud y que no habia sido cosa de cuidado la contusion que recibió en las últimas acciones.

Por la secretaría de la guerra se recibió un parte semanal del estado de la causa del impostor Audinot, resultando haber salido falsas varias citas de la condesa de Tilly y de los Tabernets de Zaragoza. Que el general Carvajal en contextacion á un oficio del comandante general de Granada decia á este que ni era cuñado del conde de Luque, ni conocia á la condesa Tilly ni á los Tabernets; y que ignoraba la tal trama, como opuesta á sus principios y rectitud. = Sucitóse alguna discusion despues de la que quedó aprobada una indicacion del señor Cepero para que los partes que el gobierno pase á las córtes del estado de la causa de Audinot, sean conformes á los remitidos por el atentado contra el señor Antillon.

Las córtes quedaron enteradas de que la junta suprema de censura habia nombrado por su presidente al señor Navas y para su vice-presidente al señor Ramirez. La misma junta proponia los individuos que han de componer la provincial de Alava. Hubo sobre esto alguna discusion, pretendiendo algunos señores que quedase sobre la mesa para informarse, y reclamando otros que se procediese al nombramiento segun costumbre en las córtes extraordinarias y en las ordinarias;



el señor Marés se opuso á este método dando el nombre de *irracional* á la conducta de las sapientísimas cortes extraordinarias y de las ordinarias. Resultó por último por 79 votos contra 65 que no se procediese. Como el señor Ostolaza dixese que en las juntas provinciales de censura hubiese afrancesados, á petición del señor Canga se quedó en que el señor Ostolaza manifestase en sesión pública los documentos que tuviese para aventurar esta proposición.

Se aprobaron algunos artículos sobre tabaco y el 14 y último por unanimidad, por el que; las causas pendientes por contrabando de tabaco quedarán fenecidas desde el día de la publicación de este decreto y puestos en libertad los comprendidos en ellas, y los que se hallaren en presidio puramente por ello.

*Día 16.* = Hubo felicitaciones sobre el decreto del 2 de febrero. = Se dió parte de haber pasado al promotor fiscal la causa del atentado contra el señor Anillon.

El señor Larrazabal en vista de un oficio del señor secretario de hacienda recordó la necesidad de sancionarse el arreglo de secretarías, y que por consiguiente se tratase en sesiones extraordinarias. Votóse esta indicación y quedó reprobada por 80 votos contra 63.

Se leyó el dictámen de la comisión militar (compuesta de los señores Marimon, Arce &c.) sobre conceder indulto á los desertores, y no hallándose conforme se mandó devolver á la comisión para que la volviera á presentar oyendo al gobierno.

Hubo un largo debate sobre la admisión del señor Escobar, diputado por Leon, y se acordó quedase el dictámen sobre la mesa para resolverse el día 18.

El señor Feliu excitó á la comisión de poderes para la admisión de los diputados por el Perú, pero se le contextó que no se encontraban.

#### NOTICIAS.

Gaceta extraordinaria de Valencia del 27 de marzo. = *Artículo de oficio.* = Carta del rey á la regencia del reino. = „ Me ha sido sumamente grato el contenido de la carta que me ha escrito la regencia con fecha de 28 de enero remitida por conducto de don José de Palafox: por ella he visto quanto anhela la nación mi regreso; no ménos lo deseo Yo para dedicar mis desvelos desde mi llegada al territorio español á hacer la felicidad de mis amados vasallos, que por tantos títulos se han hecho acreedores á ella.

Tengo la satisfacción de anunciar á la regencia que dicho



regreso se verificará pronto, pues es mi ánimo salir de aquí el domingo día 13 del corriente, con direccion á entrar por Cataluña; y en consecuencia la regencia tomará las medidas que juzgue necesarias despues de haber oido sobre todo lo que puede hacer relacion á mi viage al dador de esta el mariscal de campo D. José de Zayas.

En quanto al restablecimiento de las córtes, de que me habla la regencia, como á todo lo que puede haberse hecho durante mi ausencia que sea útil al reyno, siempre merecerá mi aprobacion, como conforme á mis reales resoluciones.

En Valencey a 10 de marzo de 1814=Firmado=Fernando=A la regencia del reyno. (*Gaz. extraord. de la Reg.*)

NOTICIAS PARTICULARES DE PALMA.

*Palma 31 de marzo.* = Es inexplicable el regocijo que manifestó ayer este pueblo al recibir á cosa del mediodia la noticia de haber llegado á Geróna nuestro idolatrado monarca el señor D. Fernando VII. Por disposicion del señor gefe politico se repicaron inmediatamente todas las campanas, y por la tarde dispuso el señor capitán general interino una salva de 15 cañonazos; á la noche hubo iluminacion general, y en una academia de música se cantaron coplas patrióticas alusivas á la venida de Fernando, aplaudiendo los espectadores extraordinariamente la palabra *rey constitucional* que habia en una de ellas, la qual se repitió entre las mayores expresiones de ternura. En fin, todos los amantes de las nuevas instituciones ven en la venida de nuestro rey un nuevo beneficio de la Providencia que quiere arrancar de este modo las semillas de la discordia que habian empezado á brotar entre nosotros, y afianzar mas y mas nuestra sabia Constitucion, de cuya observancia depende la felicidad de los españoles.

#

*Peticion que se ha presentado ayer 31 en el tribunal de primera instancia de esta capital.*

Miguel Domingo ante V. S. como mas haya lugar en derecho me presento á delatar el artículo, *Dos palabritas á la nota de Miguel Domingo, insertada en el Diario político mercantil del 29 del corriente marzo del Semanario cristiano político núm. 89*, por ser atrocmente injurioso á mi reputacion; por tanto:

A V. S. suplico se sirva pasar dicho número á la junta censoria de esta provincia y comunicarme la calificacion que



4  
diere para proceder contra su autor con arreglo á justicia que pido &c. Palma 31 de marzo de 1814. *Miguel Domingo.*

*Plaza de Cort.* Por una carta de Villanueva de persona fidedigna sabemos que el rey Fernando al hablarle de la Constitucion, ha hecho de ella los mayores elogios; y que en Gerona estuvo encerrado largo rato con el gefe politico y la diputacion, que fue el primer cuerpo á quien recibió.

El 29 entró el rey á caballo en Mataró con los infantes D. Carlos y D. Antonio, con el general Copons y demas comitiva. Iban acompañándolos 400 soldados de caballería y un batallon de granaderos.

*Avisos.* En Mahon á las diez de la mañana del lunes 18 de abril próximo, se venderá en pública subasta la fragata de aquella matricula *Frasquita*, su capitán D. Juan Netto, con su arboladura, aparejo y velamen con todo lo que consta en el inventario que se manifestará en casa de D. Guillermo Sterling, de este comercio, calle del Sitjar núm. 1. Dicho buque es nuevo, muy velero y de excelentes calidades, propias para hacer viage á América.

Quien necesite un ayuda de cámara que sabe afeytar, peynar y cortar pelo para pasar al Continente, acudirá á la tienda que hay frente al colegio de artillería: tiene personas que le abonen.

*Buques fondeados antes de ayer y ayer.*

De Villanueva en 3 dias la xav. y el jabeq. de los patrones mall. Gabriel Vill y Bernardino Borrás en lastre y valija.

De Iviza en 2 el jab. del patr. mall. Pedro Ferrer con sal. De Gibraltar en 6 el jab. del patr. Cristobal Mercadal con tabaco y ropas de algodón.

De Mataró en dias la xav. del patr. Miguel Oliver mall. en lastre.

De Amposta en 4 el laud del patr. Pedro Colomer catalan con barrilla y sosa.

*Despachados id.*

Para Mataró con cebada y arroz la xav. del patr. Rafael Juan mall. Para Cádiz con aguardiente y vino el jab. del patr. Rafael Salleras mall. Para Mahon con sardina y azúcar la xav. del patr. Francisco Pujol mall. Para Tarragona con cebada la xav. del patr. Lucas de Lucas mall.

Para Solter el Id. del patr. Sebastian Arnau cat. on ltr.

CORREO. Hoy sale para Tarragona.

Hoy sale nota de precios, y mañana se repartirá á los suscriptores

*Imprenta de Miguel Domingo.*



DIARIO POLÍTICO Y MERCANTIL  
DE PALMA

No 9.

*Del viérnes 15 de abril.*

---

San Juan Carbonero y Sta. Basilisa, vírg.

---

CORTES.

*Dia 25 de marzo.*—El obispo de Jaca participaba que todo el clero de su diócesis habia recibido con el mayor júbilo y jurado con la solemnidad mas religiosa cumplir en todas sus partes la Constitucion : „este código preciosísimo de leyes (añadía el señor obispo) sancionadas con admirable pulso y tino por las córtes extraordinarias para el mejor gobierno de la monarquía, y las mas dignas seguramente de nuestro respeto, de nuestra veneracion y observancia, porque son las mas sabias, las mas justas, las mas exáctas y las mas ventajosas á la religion y al estado.” Oyeron las córtes con agrado esta exposicion y mandaron se hiciera mencion honorífica en el acta.

El señor Canga Argüelles leyó una exposicion del director del cuerpo de artillería, el qual despues de tributar á las córtes las debidas gracias por su resolucion en memoria de Daoiz y Velarde, suplicaba al congreso permitiese que se le hicieran las urnas sepulcrales á expensas del cuerpo nacional de artillería, y que por este sean conducidas al salon de córtes en un carro de triunfo fúnebre. Las córtes accedieron por unanimidad. Se discutió largamente sobre el patrimonio real, y despues de alguna discusion fueron aprobados algunos puntos propuestos por los señores la Rosa y Cepero que merecieron aplausos repetidos, levantándose la sesion pública y quedando las córtes en secreta.

NOTICIAS.

*Bilbao 26 de marzo.*—Santoña capituló. La capitulacion debe ser aprobada por el Lord Wellington y por Soult, para cuyo efecto pasaron por esta (*Bilbao*) el dia 22 dos oficiales, uno



frances y otro español; y ínterin hay armisticio. (*Noticia cierta*).

En carta de 21 dicen: hoy mismo han capitulado los franceses la entrega de la plaza y fuertes de Santoña, baxo las condiciones de permitirlos paso para Francia con mochilas, quedando en libertad los alemanes y demas extrangeros para restituirse al seno de sus familias. Parte de los fuertes están ya ocupados por nuestras tropas, y se espera la confirmacion del Lord para entregar la plaza. (*Bascongado*).

*Madrid 27 de id.* = Sabemos por carta particular de Avila que el gefe político de aquella provincia D. Bernardo de Borja y Tarius celebró el aniversario del 10 de marzo con una espléndida comida en su casa. Los convidados que asistieron á ella fueron 24 soldados estropeados y licenciados, presididos por el capitan Pabat, quien se sentó al lado de dicho gefe político; y 19 mugeres huérfanas de militares muertos en esta guerra, las que se presentaron con los vestidos que les habia dado el Sr. Tarius para esta celebridad. La comida fue tan abundante que se repartió el sobrante entre varios pobres y los presos de la cárcel. Ademas de las huérfanas y estropeados, asistieron tambien á la mesa un individuo de cada clase del regimiento de cazadores del rey. Al frente de la sala habia un gran letrero que decia: *honor á la sangre vertida por la patria*. Reynó en todos la mayor alegría y satisfaccion. Los brindis al fin de la comida fueron los siguientes: *por la Constitucion; por que venga Fernando, no por las intrigas y tratados de Napoleon, sino por la virtud de nuestro gobierno y las bayonetas de nuestros valientes.*

Ilustres ciudadanos que empuñais las armas defensoras de nuestra libertad y nuestros derechos, ved el premio que la patria os prepara para el dia feliz en que vengais á descansar en el seno de vuestras familias. No ceñiremos vuestras cabezas con magníficas coronas triunfales, como hacia Roma con sus generales; pero obtareis á la consideracion y gratitud de vuestros conciudadanos. Recordad que en otro tiempo se os degradaba y envilecia creyendoos acaso indignos de asociaros á otras clases mas elevadas. Ahora, empero, los generales y gefes políticos os buscan, os obsequian; y al hablar de vosotros repiten con placer: *los militares españoles son mis conciudadanos*. ¡Gloria inmortal á vuestras hazañas! ¡Loor eterno á la sagrada carta, que derrocando el orgullo de los próceres, nos presenta iguales en las aras de la patria!

*Id. 29. de id.* = Ayer 28 á las cinco de la tarde entró en esta capital un corteo extraordinario con la plausible noticia de que



S. M. nuestro rey el señor D. Fernando VII llegó á la heroica ciudad de Gerona el 24 del presente á las quatro de la tarde, acompañado del señor Infante D. Antonio y el duque de S. Cárlos: fue recibido el rey de un modo digno á su persona, y segun los vivos deseos que en todo el tiempo de su cautividad ha sostenido la fidelidad y el amor. . . . En esta capital la noticia ha sido semejante á una luminosa chispa electrica, que en instantes casi imperceptibles discurre espacios inmensos. Campanas, vivas y tiernísimos abrazos, han formado el quadro, ó gran espectáculo á las cinco de la tarde.

Con motivo de la llegada de dicho correo, se juntaron las córtes á las nueve de la noche. El ministro de la guerra leyó en ellas una carta del rey y otra del general Copons, quien comunica que para el dia 25 de este mes esperaba al infante D. Cárlos. Las córtes acordaron que mañana 30 se celebre esta noticia con un solemne *Te Deum* en Sta. María, con asistencia de todos los señores diputados, los que formados en cuerpo y acompañados de la regencia, deberán dirigirse desde el congreso á dicha iglesia.

NOTICIAS PARTICULARES DE PALMA.

*Nueva reclamacion sobre entierros.*

En 15 de marzo anterior se reclamó la observancia del capítulo 7.º del bando publicado por este ayuntamiento constitucional que contiene la instruccion para enterrar fuera de poblado y dice así: *los cadáveres se llevarán al cementerio, por las mañanas al amanecer y por las tardes al anochecer, á no ser que haya motivo urgente, y siempre deberán ir cubiertos ó con tapa los baules.* Sin embargo de esta indicacion excitada por el amor al orden, y el buen de eo de que lo mandado por un cuerpo tan respetable se obedezca cumplidamente, el abuso siguió; y el desacato creció á medida que anocheciendo mas tarde se ha hecho mas notoria y clásica la infraccion de la ley municipal que diariamente se desprecia. Las facultades del editor no se extienden á contener á los infractores en los límites de la mas rigurosa obediencia, pero protesta que seguirá haciendo con frecuencia recuerdos de esta especie hasta que lleguen á oídos de los que tienen en su mano hacerse respetar, y que por la multitud y variedad de sus graves ocupaciones no pueden atender á todos los ramos de la administracion pública que están á su cargo. Si consigue ver realizado su fin, que es el cumplimiento de una orden dictada para el bien de la sociedad, y al mismo tiempo la defensa de las firmas que es-



4  
tán subscriptas en el bando, añadirá algunas observaciones relativas à la buena inteligencia del mismo que juzga conducentes al exácto y fiel descargo de las atribuciones de que están revestidos las municipales.

*Con motivo de la décima compuesta por el infame autor del Diablo predicador, que publicó ayer el Semanario cristiano político, improvisó un buen ingenio de esta capital la siguiente CONTRADECIMA.*

Salga un diablo del abismo,  
dixo Luzbel, y el mayor  
que sembrar pueda el error  
la osadía, y fanatismo,  
para apagar el civismo  
que hierve en el suelo hispano;  
é hiriendo su negra mano,  
que empuña el cetro infernal,  
la losa de un albañal,  
salió el inmundo Arellano.

*Aviso.* Quien hubiese encontrado tres anillos de oro que se perdieron en la Bonanova el 12 del corriente, se servirá entregarlos en las voltas del Borne á María Melis.

*LIBROS.* Pablo y Virginia.

El Robinson, dos tomos.

Los dos Robinsones, tres tomos.

La Atalaya, ó Amores de dos salvages en el desierto un tomo.

*Buques despachados.*

Para Tarragona con trigo, duelas, maíz, trapos y correspondencia los pat. Gabriel Bil, Antonio Coll, Felipe Piña, Bernardino Borrás y Bartolomé Oliver.

Para Iviza con terralla y en ltr. los pat. Juan Fur y Vicente Mandilego.

Para Mataró con habones y trigo los pat. José Guix, Don Miguel Oliver, tercer piloto y Pedro Ventura.

Para Valencia con duelas y cueros el patr. Pedro Antonio Sarda.

*CORREO.* Hoy sale para Valencia, y mañana para Tarragona.

*Imprenta de Miguel Domingo.*



# AL PÚBLICO.

En los críticos momentos de los brindis de un festín con que se celebró en casa de un gefe militar el heroico desempeño del padre Alfaro en el sermón que en honra y gloria de san Fernando predicó en la iglesia de santo Domingo de esta ciudad, el moralísimo autor del *Diablo predicador*, excitado por los circunstantes, produjo en mi elogio una décima \*, que es tan indigna del autor por su mérito poético, como análoga á su carácter calumniador y desvergonzado. El fundamento de la poesía es un dicho que se me atribuye (y de que no hago memoria) á saber, que en el eterno discurso del padre Alfaro, que oí con la paciencia de un Job, prorrumpí en alguna expresion que manifestaba mi incomodidad por la afectada y poco oratoria repeticion de Fernando y san Fernando. Esto es lo que ha llegado á mis oídos. La atencion con que escuché la desenfrenada locuacidad del padre, la seguridad que me dan algunas personas que se hallaban á mi inmediacion de no haber oido tales palabras, el recordar las pocas que proferí ménos estas que me suponen, y otras causas me obligarian á desmentir el aserto, si no temiera que fuesen faldas mis delatorias. Pero la aficion cariñosa con que siempre las miro me precisa á admitir como verdadera la proposicion, al paso que conozco lo nada perjudicial que puede serme su sentido, á no dexarse al arbitrio de la mas grosera calumnia.

Persuadido de que un sermón tan celebrado se habria encomendado á algun orador tan sábio como discreto, que su-

\* *La décima estaba concebida en estos términos, segun la copia que ha llegado á mis manos:*

Un Fernando tiene ya  
Sobre su barriga Arrieta;  
Si es de buena ó mala zeta  
Eso el tiempo lo dirá;  
Aragon publicará

De chisme tal el encanto  
Y la horca sin espanto  
Hará las declaraciones,  
Que tales indigestiones  
Se curan con palo santo.



piese unir las alabanzas del santo á quien se dedicaba la fiesta con las aplicaciones mas oportunas al carácter del deseado Fernando VII, y con las ideas políticas mas alhagüenas que sugieren las circunstancias de su feliz advenimiento; concurrí á la solemne funcion celebrada en la iglesia de padres dominicos, llevando en mi corazon á Fernando VII con mas sinceridad que muchos que continuamente lo tienen en los labios. Desde luego observé que el orador era uno de aquellos muchos que en las presentes circunstancias han substituído las vagas declamaciones contra filósofos é impíos, á los indigestos sermones que contra las modas del tiempo predicaban ántes los gerundios hasta en las aldeas mas miserables. La primera parte de las dos en que dividió su discurso fue toda un tejido de asimilaciones generales del santo rey Fernando á todos los personajes célebres por sus cristianas acciones que menciona el antiguo testamento, pero sin las calificaciones adecuadas, sin aquella precisa distincion que exige la buena lógica, y que es indispensable quando se trata de convencer á los oyentes, y no de aturdirlos con la miscelánea de voces, nombres y sucesos que la mayor parte de ellos ignora. Esta *rudis moles* de la primera parte aunque no ofrecia nada digno de los circunstantes, y nada de bueno pudiera enseñar á los ménos instruidos, tampoco perjudicó al orador, ni digno de aplauso por la erudicion hacinada, ni de reprobacion por los inicuos sentimientos que pusiera de manifiesto.

En la segunda parte de su sermon fue donde el padre desató el torrente de bilis que á duras penas contenia en el estrecho ámbito de sus entrañas. Allí fue donde olvidado de la proporcion que la segunda parte de su discurso debia guardar con la primera, de las reglas de la oratoria y de la decencia, de los diques que la cristiana sublimidad de su ministerio oponia á las pasiones que le agitaban, se exáltó y arrebató contra los filósofos pios é impíos, se precipitó en un mar de dicerios, denuestos é invectivas contra unos y otros, finalmente enseñó la hebra grosera de la hilaza que habia ya presentado. El mezcló con los hereges del último tiempo al filósofo griego Carneades, el mintió que varios errores condenados por la iglesia lo habían ya sido *quatro mil años há* en las repúblicas de Roma y Atenas (es decir, muchos años ántes que estas existiesen); él encomió sobremanera al santo Fernando por haber sabido aterrar á los sectarios de su tiempo, con una alusion honorífica al extin-



1819

guido y horrendo tribunal de la inquisicion ; supuse gratuitamente que lo establecido por los augustos representantes de la nacion en las córtés generales y extraordinarias no era valido hasta recibir la confirmacion de Fernando VII ; y para colmo de sus locas y temerarias proposiciones aseguró que *el nuevo órden de cosas establecido por nuestras nuevas instituciones era opuesto á las máximas de la religion que profesamos*. Es menester mucha resolucion para soportar semejante serie de demencias, y yo la tuve ; es necesario estar muy poseido del respeto que inspira el lugar sagrado en que predicó este frayle, y yo lo estaba ; es en fin preciso haber oido ya por desgracia desatinos de esta clase una y otra vez, para poder contenerse en aquel momento y no clamar contra un fanático que abusando de las facultades que se le han concedido para instruir al pueblo, se vale de todos los prestigios que le rodean para seducirlo y sublevarlo.

Qualquiera proposicion que manifieste inquietud y desasosiego de mi parte, aunque seria muy natural, no puedo creerla ; ni nadie que observase mi compostura en la prolija peroracion á que me refiero, le dará el menor grado de asenso. Mas supuesta su existencia, estoy bien seguro de que no podrá expresar sentimientos desleales ó poco generosos que jamas ha abrigado mi corazon ; y si alguno se atreve á asegurarlo, le suplico se quite la mascarilla y me lo diga cara á cara. Quien quiera que sea el que ha usado la baxeza y ruindad de hacer circular la décima referida, en que tan calumniosa como malignamente se tuerce el legítimo sentido de una supuesta expresion mia, le declaro por un hombre sin honor, y se lo sostendré á todo trance, no solo por mi buen nombre y el de mi familia, sino por que estoy persuadido de que la suerte me favoreceria para vengar el ultrage que quiere hacerse á todos los amantes de la Constitucion, á quienes, despues de haber pretendido hacerlos odiosos con los dictados de afrancesados é impíos, se les quiere hacer pasar por enemigos de Fernando VII. Palma 13 de abril de 1814.

*Joaquín Perez de Arrieta.*

---

Despues de compuesto y estando para tirarse este breve manifiesto, que publico á instancias de mis amigos mas que por convencimiento propio de reputarlo necesario para desvanecer un chisme, ha llegado á mis manos el núm. 91 del Semanario ti-



tulado cristiano-político en el qual se inserta (¿y donde mejor?) la décima que hasta el día ha corrido manuscrita. Extraño mucho que el editor, que será regularmente el *circulador* de esta ruin producción, no haya declarado su nombre y apellido, para ahorrarme el trabajo de buscarlo por otros medios; tanto mas que siendo ya indispensable el saberlo y conocernos, como debe suponer, se hallará poseido de una dosis mas que mediana de rencor y aborrecimiento contra mí quando así trata de provocarme. Los hombres de honor formarán el juicio conveniente de su conducta, y me excusarán si alguna vez traspaso las reglas que conservan el órden, que muchas veces principia á turbarse por un accidente ó querrela particular de poca importancia; de la qual se sirven los malvados para introducir el trastorno y la division, aprovechando el momento que se les presenta de dar pábulo á sus ruines y depravadas intenciones.

PALMA

IMPRENTA DE MIGUEL DOMINGO

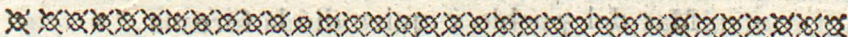
AÑO DE 1814.



# DIARIO DE ZARAGOZA

DEL LUNES 18 DE ABRIL DE 1814.

S. Apolonio M. = Abrense las velaciones.



Año 3.º de la Constitución: 7.º de la exáltacion al trono  
de FERNANDO VII, el Deseado; y 1.º de su rescate.

## EL REGRESO DE FERNANDO.

*Vuelve al trono Fernando querido,  
Sube en brazos del pueblo mas fiel:  
Tu le harás tan feliz como has sido  
Sostenido y vengado por él.*

Largo tiempo tu ausencia ha llorado  
La constancia del pueblo español:  
No es tan triste à la luna el nublado,  
No es tan negro el eclipse en el sol.

Pero ya que tu vista descuella  
De la guerra entre el luto y horror,  
No es tan dulce en borrascas la estrella,  
No es tan grata en desiertos la flor.

*Vuelve al tronó, &c.*

Dexa, dexa esa tierra homicida,  
Que con grillos tu gloria ultrajó:

Vuelve, vuelve à esta patria querida,  
Que con sangre tu injuria vengó.

Si ven ruinas al paso tus ojos,

Bienes son que nos traxo el frances:

Mas tambien son sus viles despojos



Esos huesos que pisan tus pies.  
*Vuelve al trono, &c.*

Quando al margen del Ebro llegáres  
 Ten presente, al mirar su raudal,  
 Que no daba el tributo á los mares  
 Sino en sangre enemiga ò leal.

Zaragoza te dice humeando  
 Qué se supo abrasar, nõ rendir,  
 Y aun de noche,, venganza; Fernando,,  
 Sordos ecos se escuchaban gemir.  
*Vuelve al trono, &c.*

Mas del pueblo á quien dió la fortuna  
 En su seno mirarte al nacer,  
 Que de flores cubrió tu real cuna,  
 Y entre abrojos te ha visto crecer;  
 De Madrid tal será la alegría  
 Quanto fué de perderte el dolor:  
 Mayo solo te acuerda en un día  
 De Madrid la fineza en tu amor.

*Vuelve al trono, &c.*

Reyna, premia y perdona en la tierra  
 De quien eres el Iris gentil:  
 Ven á dar nuevo aliento á la guerra,  
 Y á enfrenar la discordia civil:

Tú sabrás reprimir la anarquía,  
 Pues en Francia admiraste su error:  
 Tú odiarás la feroz tiranía,  
 Pues sufriste á un tirano opresor.

*Vuelve al trono, &c.*

#### ULTRAMAR.

*Extracto del parte que da el comandante Llano al virey de Mexico desde Valladolid en 25 de Diciembre, sobre la derrota del traidor infame Morelos.*

„ Mis tropas han hecho huir cobardemente al rebelde cura Morelos con sus cabecillas, Matamoros, Brabo, Galiana, Machorro, Serna, Muñiz, &c. El 23 derroté toda la division de Brabo y Galiano. Los rebeldes perdie-



rón 130 hombres incluidos 217 prisioneros. El ataque fué dado con 190 caballos y el 2.º batallon de la Corona con dos piezas; la guarnicion (leal de Valladolid sitiada), hizo una salida muy oportuna. Ayer entró toda la division y cargas á la vista del campamento de Morelos que estaba á 1300 toesas de la ciudad. Por la tarde mandé hacer un reconocimiento: las tropas principiaron la noche en una accion de las mas vivas, que aterrorizó á los rebeldes. Esta madrugada, permaneciendo aun el campamento enemigo, dispuse un ataque; pero los rebeldes, al ver mis disposiciones, abandonaron el campo: su situacion los favoreció para alejarse de nosotros en dispersion muy vergonzosa. El rebelde cura Morelos ha perdido en tres acciones 1500 hombres muertos, 30 piezas de todos calibres, multitud de municiones, todo su campamento, víveres y otras menudencias. Apenas ha huido con solo 100 hombres por las asperezas de Acafen, camino de los pueblos de su curato, sin opinion y pérdida toda la reunion que habia hecho por tanto tiempo. Matamoros huyó por Los laureles; y ambos son perseguidos. Nuestra pérdida es muy corta: no excede de 20 muertos y 50 heridos. = *Ciriaco de Llano*.

*Madrid 10 de Abril.* = Con suma ansia se está deseando la llegada del primer extraordinario que envie el Lord, y que deberá traer una nueva derrota de Soult, si es que este tantas veces apaleado mariscal aguarda todavía á experimentar las chanzas del Lord. Se sabe que este daba esperanzas el dia 1.º de que el 2 habria una batalla segun las disposiciones que veia: batalla dada y ganada debemos tenerlo ya por sinónimos. *Conc.*

*Anuncios.*

El Sr. gobernador eclesiástico de esta diócesi D. Pedro Valero, subdelegado castrense, ha determinado, que entretanto se habilita la iglesia parroquial y real capilla del castillo de la Aljaferia de esta ciudad, sea tenida por iglesia castrense la parroquial de S. Pablo; lo que se hace saber á todos los súbditos de la jurisdiccion castrense á fin que cumplan en ella con sus deberes, y acudan en todo lo que se les ofrezca al rector interino de



dicho castillo el presbítero D. Ciriaco Tubo, capellan de ejército. En la calle del Coso, núm. 9, frente al palacio del Sr. conde de Sastago, se arriendan la 1.ª y 3.ª habitacion con una tiendecilla; hablarán con el dueño de dicha casa.

El que quiera arrendar la carniceria y hierbas de la villa de Quarte, acudirá el sábado 23 del corriente á la casa del Sr. alcalde de la misma; y se rematará en el mejor postor.

*Ventas.* En la calle de las Armas, núm. 10, se vende un caballo.

El que quiera comprar un campo de un cahiz de tierra en el término de Manblas, con oliveras arrasadas, que confronta con olivar de la hija de D.ª Vitarian Gonzalez y camino de herederos, senda que llaman de Villamayor, y brazal de herederos, acudirá á la calle de Añon, núm. 24.

En la calle de la Albarderia, núm. 17, se venden blondas y encajes de Cataluña, de todas suertes y de todas calidades; y en la misma se añaden blondas y se les dá lustre, livan y componen con el mayor primor.

*Servicito.* En la calle de S. Blas, núm. 78, enfrente de la iglesia de S. Pablo, hay un sugeto que desea acomodarse para cuidar caballos, ni otro oficio doméstico.

*Nodrizas.* En la imprenta del diario, darán razon de una de 28 años, y 20 dias la leche.

En la calle de S. Christobal, núm. 67, darán razon de una de 22 años, y 30 dias la leche.

En la calle de la Albarderia, núm. 48, darán razon de una de 25 años, y 9 meses la leche.

En la calle de S. Andres, núm. 38, darán razon de una de 20 años de edad, y mes y medio la leche.

En la calle de los arcedianos, casa tercera, darán razon de una de 30 años, y dos meses la leche.

*Teatro.* El aparecido en la Corte, con tonadilla, bofeto y saynete.

*En Zarag.:* Por Francisco Magallon, calle del Sepulcro.



# DIARIO PROVINCIAL DE VALENCIA

DEL LÚNES 18 DE ABRIL DE 1814,

BAXO LA DIRECCION DE D. ANTONIO BUCH.

*San Vicente Ferrer, Patron del Reyno. San Eleuterio O. y M. y el Beato Andrés Hibernon. (Proces. gener.)*

Está la Indulgencia de las quarenta horas en la iglesia parroquial de Santo Tomás: se descubre á las 5 de la mañana y se reserva á las 7 de la tarde.

## ÓRDEN DE LA PLAZA.

*Gefe de dia: el teniente coronel del regimiento infantería de la Corona don José Alfaro. Parada: regimiento 1º de América. Patrullas: id. Teatro id. Visita de hospital y municion: capitán don Matias Escutè, agregado al mismo cuerpo.*

*Extracto de una carta de Reus, escrita por uno que apenas sabe escribir.*

He visto á Fernando, y no deseo mas: su afabilidad encanta: permite que se le acerque quien quiera; y en su rostro no se ve brillar mas que bondad. Si este Rey no es bueno, yo no sé qual podrá serlo. Lástima será que á S. M. se acerquen sujetos que le infundan ideas impropias del buen corazon que muestra tener. He oido que ha dicho que no solo jurará la Constitucion, sino que la hará observar. El cé-



lebre Manso visitó á S. M., y salió diciendo: *no quiero ver mas.* No hay voces con que elogiar el afecto que inspira quando se le habla y contexta, ni expresiones con que describir el júbilo de los habitantes. Todo es locura de gozo, enagenacion y alegría.

*Tarragona 9 de abril.*

Segun noticias que se han recibido el ejército francés hizo en Leon una obstinada resistencia; pero fue completamente batido, de modo que del regimiento de caballería francés núm. 4.º apenas quedó uno para que le contára la derrota á su amo el Corso. La poblacion, se añade, fue saqueada y reducida á cenizas por haber tenido la imprudencia de resistir sus habitantes á las armas aliadas. Esperamos se confirmará esta noticia, así como la de haber entrado el duque de Ciudad-Rodrigo en Tolosa el 30 del mes pasado.

*Versos que pusieron en el ramillete de la mesa del Rey en la ciudad de Segorve, los cuales leyó algunos S. M. A. y Comitiva.*

EN UN PAXARITO.

Ya te vieron mis ojos,

Ya se acabó mi llanto,

Ya mis trinos graciosos

De gozo rebozando

Cantarán por las selvas,

Por montes y collados

Viva Fernando, viva,

Viva siempre Fernando.

Asistiré á tu mesa,

Y luego en acabando

Remonto mis alitas

Y me marcho volando

A la América opuesta

A anunciar que ha llegado

A la nacion mas libre

El Rey mas deseado.

*En una pareja de dos figuras.*

Apoyó de las leyes,



Númen del libro santo,  
Toma en tu diestra el cetro  
Y en tu siniestra el pacto,  
Y amenaza al alevoso  
Que intente vulnerarlo,  
Que allí estriba invencible  
El trono de Fernando,

*En un grupo alegórico á la Música y Poesía.*

Musas del Palancia (1),  
Himnos entonad,  
Cantad á Fernando,  
Su pecho inflamad;  
Decid que la España,  
Virtuosa y leal,  
Ser libre merece  
Pues sabe pelear,  
Morir y vencer  
Por su libertad.

*En otra figura.*

Al labrador protege,  
Al artista y al sábio  
Rómpele las cadenas,  
Suéltale los candados,  
Pues sus hombros mantienen  
El peso del estado.

*En un grupo de figuras chinas. (2)*

Los chinos á Confucio  
Altars levantamos  
Porque nos hizo cultos,  
Libres, justos y sábios.  
España con su sangre  
En su pecho sentado,  
Tiene á Fernando el justo,  
A Fernando el amado.  
¡Oh Monarca el mas grande  
Digno del suso Hispano!

*En un ramo de flores.*

Por tí el diestro gallego,

(1) El río de Segorbe.  
(2) Este estaba en la mesa de estado.



Por tí el astur osado,  
Por tí el navarro libre,  
Por tí el fiel castellano,  
El ibero indomable,  
Y el catalan mas bravo,  
Y Valencia y Segorbe  
Su sangre han derramado;  
Pero solo con verte

De virtud rodeado  
En sùlo de justicia,  
Que fieles restauraron  
De manos alevosas  
Su premio está colmado.

*En otro ramo.*

El cielo en su clemencia,  
Del llanto condolido,  
Del pueblo libre y justo  
Tornóte á sus gemidos:  
Recibe, ¡oh gran Fernando!  
El trono augusto y pio  
Que al monstruo le arrancára  
El español invicto.  
De luces y justicia  
Rodeole advertido,  
Y en la justicia y loes  
Prosperarán tus hijos.  
(s) ¡Oh padre del gran pueblo!  
¡Oh título divino!  
Defiende nuestra carta  
De astutos enemigos,  
Y el sùlo será eterno  
Como el Dios compasivo  
Que á la España defiende,  
Y te vuelve á tus hijos.

*En un páxaro.*

LA LEALTAD Y LA CONSTITUCION ESPAÑOLA  
SOSTIENEN EL TRONO  
DEL SEPTIMO FERNANDO.

Imprenta Patriótica del Pueblo Sobrano. (1)

En este punto se la mira de estado. (2)



MI SUEÑO Y MI VISION  
VERIFICADOS  
EN LA VENIDA  
DE NUESTRO AUGUSTO MONARCA  
FERNANDO VII.

---

¿Conque ya no es posible?  
¿Ya no hay quien rompa tu feroz cadena?  
¿El Cielo te condena  
para siempre á sufrir su peso horrible?  
¡Mísera España! ¿Y no hay quien preste orejas  
á tus sentidas queexas?  
¿Siempre de males has de estar cercada,  
y á horror, y llanto, y luto abandonada?  
Yo, ay triste! presumia  
que mi sueño un presagio cierto fuera,  
de la misma manera  
que tuve á mi vision por profecía;  
mas ya por fin he visto yo en mi daño  
que todo ha sido engaño;  
y las que yo tenia por verdades,  
ficciones solo han sido y necedades.



En la ribera amena  
 del Turia vi la España vencedora (1)  
 y en mi sueño (2) en buen hora  
 la vi romper la bárbara cadena  
 con que un vil opresor la sujetaba;  
 y esto que yo soñaba,  
 y todo aquello que en vision veía,  
 esperaba que así sucedería.

Mas ay! que mi esperanza  
 el hado me robó: mil fieros males,  
 mil penas inmortales,  
 muerte, desolacion, feroz venganza,  
 y quanto de desastres la atroz guerra  
 entre sus brazos cierra,  
 todo se ceba con ferina saña  
 en nuestra triste y malhadada España.

---

(1) *La España vencedora.* Poesía publicada por el Autor.

(2) *Mi sueño.* Otra poesía del Autor; mas para no confundirlo con otros sueños que se publicaron entonces, advierto que el del Autor comienza:

Yo aquel que en otro tiempo, arrebatado  
 De un fino amor, canté con voz medrosa

.....



Conventos asolados,  
 Iglesias en establos convertidas,  
 á manos homicidas  
 sus sagrados Ministros entregados,  
 ó conducidos con prisiones fieras  
 á remotas riberas:

robado el eclesiástico tesoro  
 para saciar la avara sed del oro.

La juventud valiente  
 en presa dada á un seductor sangriento,  
 que con maligno intento  
 la transporta á otros climas fieramente....

Toda la España en fin debilitada,  
 estéril y agotada,  
 sin esperanza y sin consuelo gime  
 baxo el feroz tirano que la oprime.

Y en vano huir intenta  
 de tanto mal que ya sufrir es fuerza,  
 pues quanto mas se esfuerza,  
 tanto se agrava mas y mas se aumenta:  
 qual páxaro trabado en fuerte liga,  
 que en vano se fatiga  
 por escapar del lazo que le enreda,  
 pues pena mas, y mas trabado queda.



Maldigo , pues , mi sueño,  
 y mi vana vision tambien maldigo,  
 y sobre el enemigo  
 autor de tanto mal , el duro ceño,  
 la cólera del Dios de las venganzas  
 contra mis esperanzas,  
 tomando nuestra causa como suya,  
 cayga sobre él de golpe y se destruya.

Así yo me quexaba,  
 no ya en un bello y delicioso prado  
 de flores esmaltado  
 que el canto de las aves alegraba;  
 no ya á la márgen de un arroyo blando  
 que corre murmurando,  
 ni de algun rio á la ribera hermosa  
 que tiene al alma en suspension sabrosa;

Sino en un valle bruto  
 circundado de montes caprichosos,  
 y bosques horrorosos,  
 que de asombro cubríame y de luto,  
 donde solo se oían los ahullidos  
 y lúgubres graznidos  
 de tristes aves y de hambrientas fieras,  
 dañinas unas , y otras agoreras.



En este horrible suelo,  
do por librarme del furor insano  
de un opresor tirano  
me refugié , mis queexas daba al cielo  
con tanta obstinacion y tal porfía  
que nunca interrumpia;  
quando á mi lado de improviso advierto  
al silencioso Genio del desierto.

»Suspende el triste llanto,  
me dixo con voz dulce y faz serena,  
»ya nuestra amarga pena  
»por fin calmó , y calmó el duro quebranto.  
»Tras de la tempestad asoladora  
»el sol los campos dora,  
»y tras del crudo invierno y sus rigores  
»la tierra esmaltan mil hermosas flores.

»Así la invicta España  
»tras de tan prolongadas amarguras  
»y fieras desventuras  
»que la aquexaron con horrenda saña,  
»libre respira ya : el Cielo propicio  
»de tanto beneficio,  
»de tanto don la colma , y tan de lleno,  
»que á FERNANDO lo ha vuelto ya á su seno.



Dixo, y súbitamente  
 los placenteros ecos alternando  
 el nombre de FERNANDO  
 repiten armoniosa y dulcemente.  
 FERNANDO suena el monte nunca hollado,  
 repítelo el collado,  
 se extiende al valle y los desiertos llena,  
 y hasta el lejano mar FERNANDO suena.

Yo entonces transportado,  
 del Dios piadoso la clemencia adoro  
 con largo alegre lloro,  
 al suelo el rostro con fervor pegado;  
 y corriendo despues alegremente  
 enagenadamente  
 por una y otra parte voy clamando:  
 viva el amado Rey, viva FERNANDO.

¡Ó venturoso el dia  
 en que su augusto pie fixó en España!  
 ¡Ó qué ventura extraña  
 el Cielo compasivo nos envia!  
 pasó ya la tristeza, vino el gozo,  
 y el risueño alborozo  
 desvaneció el amargo y triste duelo  
 que cubrió tanto tiempo nuestro suelo.



¡ O amada Patria mia!  
 ¿hubo jamás Monarca tan amado,  
 jamás tan suspirado  
 como ha sido FERNANDO? ó claro dia!  
 ó mil veces y mil feliz momento!....  
 ó venturoso evento!....  
 ó cara prenda de un traydor robada,  
 y tan á costa nuestra recobrada!

El bondadoso Cielo  
 te colme de sus dulces bendiciones,  
 y de preciosos dones  
 por tu mano enriquezca nuestro suelo.  
 Huya por siempre el fiero Marte airado,  
 y venga el deseado  
 reyno felice de la Paz hermosa,  
 de espigas coronada, olivo y rosa.

VALENCIA:

EN LA IMPRENTA DE D. BENITO MONFORT.

AÑO 1814.



7  
¿O amada Patria mía  
¿bajo tanta gloria tan amada  
¿cómo tan sagrado  
como ha sido Fernando? ó claro día  
ó mil veces y mil felix momento  
ó venturoso evento!...

ó cara patria de un traydor robada,  
y tan á costa nuestra recuperada!

El bondadoso Cielo  
te colme de abundantes bendiciones,  
y de preciosos dones

por tu mano engrandecer nuestro suelo,  
Hija por siempre el día  
y venga el deseado

reyno felice de las Paz armonas,  
de espigas coronada, olivo y rosa,  
y paz la coronada

¡Ay de la coronada

¡Ay de la coronada

¡Ay de la coronada

¡Ay de la coronada

¡Ay de la coronada

VALENCIA:

EM LA IMPRINTA DE DON JUAN MONTE...

1800



CONTEXTACION: I

No 17. 24/28

A LOS DIARIOS PROVINCIALES

DEL 19 Y 20 DE ABRIL DE 1814.

BAXO LA DIRECCION DE D. ANTONIO BUCH.

Si acaso alguno hubiese perdido un ojo por ser libre, será tuerto, pero dichoso: debe conservar el otro para ofrecerle quando sea necesario: véase la primera copla del diario del 19, y léase la siguiente.

Por ser libre del Francés,  
mucha sangre hay derramada:  
por FERNANDO y sus derechos,  
el perder la vida, es nada.

Debia tener presente el autor de la segunda copla del mismo diario, que la comedia titulada dar la vida por su Dama, es posterior á la de antes, que todo es mi Rey: pero se le convida á que lea la siguiente:



La independencía enamora  
los mas duros corazones:  
ésta, felicidad busca,  
no libertad en prisiones.

Tenga advertido el autor de la tercera copla del mismo diario que la melancolía mal curada degenera en Ptisis, y lo que ha sido apariencia se disipó como las nieblas, quando se presenta un claro Sol: y empieze á leer.

Ya no aparecerán duendes,  
pues se van exterminando;  
todo lo hará realidad  
la llegada de **FERNANDO**.

Salió un barco argelino corsario de Tetuan, para executar sus proezas, y habiendo visto su patron, Ayman Saydat, á otro español de mayor calibre salir del puerto de Algeciras, dixo: izad velas que aquellos pretenderán cautivar-nos conduciéndonos á Marruecos.

No está Suchet en España,  
pero debemos juzgar  
transplantaria semilla,  
que es tan preciso arrancar.



Válgate lo que mas quieres , Señor Ciudadano moderno, aunque descienes de Silla ¿que pocos amantes habia de la Patria, y quantos enemigos de Dios, antes de que saliese á luz la gran carta, y quan sensible por dudoso me es el destino de tantos serviles como han fallecido antes y despues de tiempos tan religiosos desde que salió á luz? segun la segunda copla del diario del 20 , escucha si no eres sordo.

Enemigo es declarado  
de las sacrosantas leyes,  
el que abrogarse pretenda  
los derechos de los Reyes.

Con la llegada de S. M. el grande, piadoso y amable FERNANDO VII, nuestro Augusto Rey , abandonaron sus pueblos y alquerias los labradores de casi los pueblos y campos del Reyno de Valencia, por ver á su Soberano , y entre varias conversaciones dixo al frente del Palacio una tia Andrea á otra amiga: chica mi ánimo es de mandar decir una



misa en honor de San Pasquin, respondió esta: eres muy tonta por no haber nacido tal Santo, no importa contextó la devota, porque he oido decir que hubo muchas víctimas gloriosas en Madrid el 2 de Mayo por defender la constitucion, ó la libertad que es lo mismo, antes tres años de que se escribiese: y sino lee la tercera copla, y en seguida esta.

Las glorias del dos de Mayo  
que honran tanto á la Nacion,  
por su Soberano fueron,  
no por la constitucion.

*Dó Regibus potestatem absolutam  
temporalem.*

*Tu est Rex Hispaniarum Ferdinandus, et protua regia autoritate regentium leges: ideoque numquam adbersus illem prevalebunt inimicia = El Español por la gracia de Dios = J. L.*

---

VALENCIA:

EN LA IMPRENTA Y LIBRERÍA DE LOPEZ.



20  
30

No 14.

SERENATA  
QUE HA DISPUESTO  
EL AYUNTAMIENTO CONSTITUCIONAL  
DE LA CIUDAD DE VALENCIA,  
EN OBSEQUIO  
DEL SEÑOR DON FERNANDO VII.  
REY DE LAS ESPAÑAS.

---

VALENCIA:  
EN LA IMPRENTA DE D. BENITO MONFORT,  
AÑO 1814.



SEBASTIÁN

QUE HA DISPUERTO

EL AYUNTAMIENTO CONSTITUCIONAL

DE LA CIUDAD DE VALENCIA

EN OBRAS

DEL SEÑOR DON BERNARDO VII

REY DE LAS ESPAÑAS

VALENCIA

EN LA LIBRERIA DE D. JUAN MONTE

AÑO 1814



*Un Genio.* Cese el amargo llanto. El almo Cielo,  
¡O angustiado Español! á ti me envia  
Á descubrir lo que so obscuro velo  
Oculto está á los hombres por ahora.  
No le valdrá al tirano  
Su astucia vil. La soberana mano,  
Que desprecio áltanero, hasta tus plantas  
Le humillará algun dia.  
El necio dixo: "Yo al Omnipotente  
"Igual seré: de Iberia la valía,  
"Del solio á mí debido derrocada,  
"Cayga: sea mi esclava: á mi carroza  
"Encadenada sea: yo, yo solo  
"He de reynar qual Dios de polo á polo."  
Mas ¡ay del vill! su fin está cercano.  
En libros eternas  
El inmútable dedo  
Tu libertad decreta, y que el tirano  
Obstinado en su empeño  
Tu esclavo vengará ser, y tú su dueño.

Tu dulce Rey cautivo,

Ya rota su cadena,  
De amor el alma llena,  
Gozoso á ti vendrá.

*España.....* Ó nuevas! ó contento!  
Seré de hoy mas Señora!  
Y el Rey que el alma adora  
Mis derechos sostendrá.

*Genio.....* Tú sola con tu sangre,  
Tu libertad comprando,  
El tronó de FERNANDO  
Otra vez alzarás.



*España.....* Yo libre!.... recobrada

Mi cara independendia!!....

En trono de clemencia

La justicia y verdad!....

*Duo.....* Loor al Dios Eterno,

Loor á su piedad.

Perezca, sí, perezca

El bárbaro tirano:

Sojúzguele la mano

Que quiso encadenar.

*Coro de Españoles.* A ti, Rey amable, á ti el *Deseado*,

Delicias y gloria del pueblo Español,

VALENCIA inundada en puros placeres

Bendice y ensalza con fiel corazon.

*Una voz.* Tus años floridos el déspota fiero

Con pérfida envidia cruel sojúzgó:

Á ser mas que Rey, buen Padre del pueblo,

Escuela tan dura y cruel te enseñó.

El pecho osado Solas las leyes

Y el necio antojo Sabias y pias

De un vil privado Dan á los Reyes

Siempre han burlado Y Monarquías

Rey y Nacion. Exáltacion.

*Coro.* A ti, Rey amable, &c.

*Una voz.* El hórrido monstruo que el báratro impuro

Para mal del hombre airado abortó,



Con beso de amigo tu faz candorosa  
Astuto burlando, á España robó.  
Extraña escena! Fue al pueblo Ibero  
La tiranía Rico minero  
De esa cadena De su victoria;  
Mas que agarena Pues ya es con gloria  
De tu prision, Libre Nacion.

*Coro.* Á ti, Rey amable, &c.

*Una voz.* Soberbias naciones al carro del vil  
Atadas gimieron en dura opresion;  
Tus hijos valientes ser libres juraron  
Por ti, por sí mismos, en legal union.  
Cobró sus derechos, Y odiando ufano  
Y tu alto trono, El despotismo,  
Con nobles pechos Con sabia mano  
Y heroycos hechos Se dió á sí mismo  
El Español. Constitucion.

*Coro.* Á ti, Rey amable, &c.

---

*Un Genio.* Venturosa Nacion, he aquí el Monarca  
Que tanto deseabas. No, no viene  
A mandar qual mandaron  
Otros célebres Reyes, con orgullo  
Oprimiendo al colono  
Por el capricho del que mina el trono.  
Su virtud, sus trabajos, su experiencia  
Haránle ser buen Rey. Las leyes justas,  
Que á los Reyes y pueblos eternizan,



Tiene en su corazon. Ama lo bueno:  
 Aquel que lo procura,  
 Ese solo es su amigo.  
 La infiel discordia del pais Ibero  
 Desterrará. De Marte polvoroso  
 La hórrida negrura  
 Ahuyentará. La paz que vivifica  
 Mares , campos , escuelas y talleres,  
 Á su voz obediente  
 ( Voz de la ley jurada )  
 Tornará , inspirando su dulzura  
 Desde el solio á la rústica majada.

Qual despunta en la alborada  
 Del sol claro el rayo ardiente  
 Arrojando al occidente  
 De las sombras el horror:  
 Tal la vista codiciada  
 Del justísimo FERNANDO,  
 La discordia disipando,  
 Á la ley dará vigor.

*Coro de Españoles.* ¡Ó placer inexplicable!  
 ¡Ó contento! ó alegría!  
 ¡Ó Rey bueno! ó Rey amable!  
 ¡Ó afortunada Nacion!



*Coro de Españoles.* Loemos al Eterno,  
Dador de todo bien:  
Cantemos el retorno  
Del adorado Rey.

*Una voz...* Qual huérfanos vivimos,  
Qual sin Pastor la grey;  
Con nueva gloria vuelve  
Monarca por la ley.  
Oyga el Cielo Y al Rey bueno,  
Nuestro canto, Que retorna  
Y el quebranto A nuestro seno,  
Quiera pio Dé clemencia  
Reparar: el honor: Y equidad.

*Coro.....* Loemos al Eterno, &c.

*Una voz...* Al colmo de la dicha  
Subiónos de una vez,  
En dulce lazo uniendo

!la Constitución y Rey!

Esta unión Quensi España  
Tan aplaudida, La tuviera;  
Es la egida Nunca viera;  
Que protege De un tirano  
Nuestro hogar. La vil faz.

*Coro.....* Loemos al Eterno, &c.



# Estado Mayor General

# Division de Madrid

Estado que manifiesta el numero de tropas Francesas y auxiliares de la Confederacion del Rin que han entrado en España por las Fronteras Orientales y Occidentales desde 17 de Octubre de 1807 hasta la salida de 1813, y de aqui ha regresado a Francia por los mismos puntos.

Los batallones que han entrado que pasan de 9000, han comprendidos en las Infanterias y Caballerias.

Años	Infanteria	Caballeria	Conductores	Total	Cañones	Obuses	Tragales Fogones Carros	Cab. con traves y remos.
1807	47.526	7.020	609	55.155	70	16	5600	22000
1808 hasta fin de Junio	62.742	28.36	900	74.501	82	12		
1808 desde 1.º de Julio	111.070	232.78	4.972	139.020	129	40		
1809	41.229	42.91	5.470	47.690	8	12		
1810	120.704	215.69	4.070	147.732	83	14		
1811	29.691	71.37	1.879	30.898	"	3		
1812	23.072	45.18	406	44.316	25	5		
1813	7.094	466	"	7.966	14	"		
Por los puntos de Bera, Bastany Ponciovalles, en Navarra por Aragón	28.000	1200	"	29.200	"	"		
Por Cataluña	70.000	"	"	70.000	"	"		
Por Cataluña	52000	5000	"	60000	"	"		
<b>Totales</b>	<b>569.184</b>	<b>84.419</b>	<b>19.978</b>	<b>673.581</b>	<b>412</b>	<b>108</b>	<b>5600</b>	<b>22000</b>

Por un cómputo aproximado en cuanto a los Intendentes Gen. y Superiores, Inspectores en Chef, y Comisarios de Aquilata, Cazadores, Comisarios de Ordenacion y de Guerra y demas empleados de todas armas como de ingenieros los Entes, incluidos los Medicos, Cirujanos, Boticarios y depend. de hospitales etc. se regula por lo q. se ha visto q. han entrado cuantos menos 18000 Individuos.

Personas y Marcas	Años	Infanteria	Caballeria	Enfermos Heridos	Total	Cañones	Obuses	Prisioneros			Total	Generales de Division q. han tenido mando de
								Espanoles	Ingleses	Franceses		
Monat entre el 18 de marzo y hasta el 16 de Julio	1808	1820	540	9521	11404	16	8	1967	"	300	2.267	Latus Madburg
Idem entre el 9 de marzo	1809	21126	5921	9110	36157	157	12	12286	2169	"	20.255	Good
Seguiron entre el 14 de Julio hasta el fin de guerra el 18 de Enero 1809	1810	20472	2208	12267	34947	16	"	17692	954	600	19.246	Junot
Estado Mayor Gen. entre el 14 de Julio y guerra de Bilbao 1809	1811	24815	1568	10497	46880	"	"	22978	758	"	13.766	Dupont
Moncey " " " " " "	1812	69251	4955	12262	66768	10	"	3317	1946	"	5173	Swary
Ney " " " " " "	1813	35226	5224	10278	50928	"	2	1432	109	"	1541	Gravelle
Somier " " " " " "												La Salle
Mortier " " " " " "												Barbier
Bonaparte " " " " " "												Pepin
Almont " " " " " "												Willard
Magdonald " " " " " "												Montbrun
Kellerman " " " " " "												L'Herminier
Leprie " " " " " "												Monnet
Lejeune " " " " " "												Mormet
Schneidder " " " " " "												Ruffe
												Richard
												Humbert
<b>Totales</b>		<b>162.023</b>	<b>20.516</b>	<b>67.095</b>	<b>252.534</b>	<b>205</b>	<b>22</b>	<b>35.872</b>	<b>5616</b>	<b>900</b>	<b>62.988</b>	

Hecho este cotejo general de la entrada y salida de las tropas, asi como la perdida de los Franceses en España = 42067 Individuos y de toda arma, debiendo advertirse q. este es un calculo aproximado por se conve de notarse mas exacto.



Ex  
Biblioth. Regia  
Berolinens.







